METTLER TOLEDO

Udrive-780 Logiciel d'application Manuel technique

www.mt.com

64067560 (03/2009) R00

© METTLER TOLEDO 2009

Toute reproduction et tout transfert du présent manuel sous quelque forme que ce soit et de quelque manière que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et l'enregistrement, pour quelque raison que ce soit, sont strictement interdits sans le consentement écrit exprès préalable de METTLER TOLEDO.

Droits limités par le gouvernement américain : cette documentation est fournie avec des droits limités.

Copyright 2009 METTLER TOLEDO. La présente documentation contient des informations exclusives à METTLER TOLEDO. Elle ne peut être recopiée ni intégralement ni partiellement sans le consentement exprès préalable écrit de METTLER TOLEDO.

METTLER TOLEDO se réserve le droit d'apporter des changements au produit ou au manuel sans préavis.

COPYRIGHT

METTLER TOLEDO[®] est une marque déposée de Mettler-Toledo, Inc. Toutes les autres marques et noms de produit sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

METTLER TOLEDO SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER DES AMÉLIORATIONS OU DES MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS.

Avis de la FCC

Cet équipement est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC et aux règlements sur les brouillages radioélectriques édictés par le Ministère des Communications du Canada. Son utilisation est sujette aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe A, en vertu de la Section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre toute interférence dangereuse lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner une énergie de radiofréquence et s'il n'est pas installé et utilisé conformément au guide d'utilisateur, il peut générer des brouillages préjudiciables aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle risque de générer des brouillages préjudiciables auquel cas, l'utilisateur se verra dans l'obligation de rectifier la situation à ses frais.

La déclaration de conformité est située sur le CD de documentation IND780 (réf. 64057241).



COMMENTAIRES DE LA CLIENTÈLE

Nous attachons beaucoup d'importance à vos commentaires ! Si vous avez un problème avec le produit ou la documentation ou que vous aimeriez soumettre une suggestion qui pourrait nous permettre de mieux vous servir, remplissez le formulaire et envoyez-le nous. Vous pouvez également envoyer vos commentaires via e-mail à : quality_feedback.mtwt@mt.com. Si vous résidez aux États-Unis, vous pouvez renvoyer ce formulaire prétrimbré à l'adresse indiquée au dos ou l'envoyer par télécopie au +1 (614) 438-4355. Si vous résidez hors des États-Unis, veuillez apposer les timbres requis pour l'envoi.

Votre nom :		Date :	
Nom de l'organisation :		Numéro de commande METTLER TOLEDO :	
Adresse :		Pièce/Nom du produit :	
		Pièce/Numéro du modèle :	
		Numéro de série :	
		Nom de la société pour l'installation :	
Numéro téléphone : ()	Numéro fax : ()	Nom du contact :	
Adresse e-mail :		Numéro téléphone :	

Cochez la case appropriée pour indiquer votre niveau de satisfaction avec le produit et dans quelle mesure il était adapté à l'emploi prévu.

Satisfait et dépasse mes besoins
Satisfait tous mes besoins
Satisfait la plupart de mes besoins
Satisfait certains de mes besoins
Ne satisfait pas mes besoins

Commentaires/Questions :		

L'ESPACE CI-DESSOUS EST RÉSERVÉ À METTLER TOLEDO – PRIÈRE DE NE PAS ÉCRIRE

Vente au détail	Industrie légère	Industrie lourde	Custom (Personnalisé)
RÉPONSE : Indiquez l'analy	se de la cause fondamentale et la m	nesure corrective adoptée.	

PLIEZ CETTE PARTIE EN PREMIER



NO POSTAGE NECESSARY IF MAILED IN THE UNITED STATES

BUSINESS REPLY MAIL

FIRST CLASS PERMIT NO. 414 COLUMBUS, OH

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE Mettler-Toledo, Inc. Quality Manager - MTWT P.O. Box 1705 Columbus, OH 43216 USA

Prière d'utiliser un ruban adhésif

MISES EN GARDE

- READ this manual BEFORE operating or servicing this equipment and FOLLOW these instructions carefully.
- SAVE this manual for future reference.



AVERTISSEMENT !

POUR ASSURER UNE PROTECTION SANS FAILLE CONTRE LES CHOCS ÉLECTRIQUES, BRANCHER UNIQUEMENT DANS UNE PRISE CORRECTEMENT MISE À LA TERRE. NE PAS ENLEVER LA BROCHE DE MISE À LA TERRE.



\land AVERTISSEMENT !

THE IND780 IS NOT DESIGNED FOR USE IN HAZARDOUS (EXPLOSIVE) AREAS.

AVERTISSEMENT !



LORSQUE CET APPAREIL EST INCLUS COMME COMPOSANT D'UN SYSTÈME, LA CONCEPTION EN RÉSULTANT DOIT ÊTRE PASSÉE EN REVUE PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ CONNAISSANT BIEN LA FABRICATION ET LE FONCTIONNEMENT DE TOUS LES COMPOSANTS DU SYSTÈME AINSI QUE LES DANGERS POTENTIELS INHÉRENTS. NE PAS RESPECTER CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

ATTENTION

AVANT DE BRANCHER ET DE DÉBRANCHER LES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES INTERNES OU D'EFFECTUER DES CONNEXIONS ENTRE LES APPAREILS ÉLECTRONIQUES, TOUJOURS METTRE HORS TENSION ET ATTENDRE AU MOINS TRENTE (30) SECONDES AVANT DE CONNECTER/DÉCONNECTER LES APPAREILS. NE PAS RESPECTER CES CONSIGNES POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU ENDOMMAGER, VOIRE DÉTRUIRE L'APPAREIL.



TOUJOURS MANIPULER LES APPAREILS SENSIBLES À DES CHARGES ÉLECTROSTATIQUES AVEC PRÉCAUTION.

Table des matières

Chapitre 1.0	Introduction	1-1
Présentation g	générale	1-1
Capacités de	base	1-3
Pesage ID	temporaire	1-3
Pesage ID	permanente	1-3
Processus so	rtant et entrant	1-3
Processus	sortant	1-3
Processus	entrant	1-4
Correction	du signe net pour l'application d'expédition et de réceptior	า1-4
Contrôle de la	circulation	1-4
Position de	e véhicule	1-4
Chapitre 3.0	Présentation générale de opérations	3-1
Introduction		3-1
Écran d'accue	9il	3-1
Sécurité		3-2
Touches prog	rammables	3-2
Processus en	trant	3-2
Processus so	rtant	3-2
Opération de	base	3-3
ID tempord	iire	3-3
ID perman	ente	3-4
Capacités avo	Incées	3-4
Correction	du signe Net pour expédition et réception et	3-5
Bons de trans	action	3-6
Échantillon	is de bons entrant et sortant	3-6
Impression	I d'un bon double	3-6
Rapports		3-6
Chapitre 3.0	Configuration	3-1
Pour installer	la clé électronique	3-1
Mode configu	ration	3-3
Activation e	et désactivation du mode de configuration	3-3
Écrans de	configuration Udrive-780	3-3
Configurati	on du type de la tare	3-4
Options de co	nfiguration	3-5
Paramètres	s généraux	3-5
Contrôles o	de circulation	3-6
Tableau ID	temporaire	3-7
Tableau ID	permanente	3-10

Tableau	u de marchandises	3-13
Tableau	u standard	3-16
Tableau	u de transactions	3-18
Entrée de c	cellule photoélectrique	
Configurati	ion de bon	
Créatior	n des bons personnalisés	3-21
Modèles	s sortie	
Imprimante	es	
Utilisani	It l'imprimante Hengstler C-56	3-27
Utilisan	It l'imprimante Epson EU-T432	
Chapitre 4.0	Pesage ID temporaire	
Pesage ID	temporaire	
Présent	tation générale	4-1
Exécutio	on des transactions avec ID temporaire	4-1
Chapitre 5.0	Pesage ID permanente	
Pesage ID	permanente	5-1
Présent	tation générale	5-1
Exécutio	on de transactions avec ID permanente	5-1
Chapitre 6.0	Configuration maitre/esclave	
Configurati	ion 1	6-1
Configu	Iration maitre	6-1
Configu	ıration esclave	6-2
Configurati	ion 2	6-3
Configu	uration maitre	6-3
Configu	uration esclave	6-4
Annexe A	Remarques sur l'installation	A-1
Chargemer	nt des fichiers à la mise sous tension	A-1
Configurati	ion E/S	A-2
Présente	tation générale	A-2
Boucles	s activées	A-2
Entrée c	de cellule photoélectrique	A-3
Annexe B	Paramètres par défaut	B-1
Annexe C	Glossaire	C-1

Chapitre 1.0

Présentation générale





L'application **Udrive-780** est un logiciel de pesage de véhicule à installer dans un terminal de balance IND780 sans supervision avec une plate-forme monobalance. Le **Logiciel Udrive-780**, activé par l'installation d'une clé matérielle, optimise la fonctionnalité de base de l'IND780 en lui conférant plusieurs capacités spécifiques aux véhicules. Dans cette configuration, un IND780 avec affichage en couleur est inclus dans un boîtier avec les options, y compris E/S et plusieurs dispositifs d'interface utilisateur, tels que des lecteurs de carte et des interphones. Cette version prête à l'emploi de l'IND780 est connue sous le nom d'IND9US.

Le terminal industriel IND780 est un terminal de pesage simple ou multiple de haute performance destiné à être utilisé avec les plates-formes de pesage analogiques et/ou POWERCELL[®]/MTX[®] de METTLER TOLEDO[®]. Le terminal dispose d'emplacements de mémoire permanente et temporaire permettant le stockage des ID permanentes et des poids. Ces informations peuvent être rappelées pour exécuter une transaction et imprimer un bon. Les tableaux de bases de données définis par l'utilisateur permettent d'archiver les données d'application et variables en permanence ou temporairement et de les rappeler sur demande.

En principe, le terminal IND780 doté des fonctions de l'Udrive-780 est configuré de la même manière que l'IND780 avec une fonctionnalité de base. Ce document porte uniquement sur les aspects des fonctions et des configurations spécifiques à l'Udrive-780. Vous trouverez de plus amples informations sur les fonctions standard du terminal dans le Guide de l'utilisateur et le Manuel technique de IND780. Le Manuel d'installation et le Manuel technique de IND9US traitent de la configuration matérielle du système prêt à l'emploi.

Les fonctions de l'Udrive-780 incluent :

- Le poids brut actuel s'affiche lorsque le véhicule se trouve sur la balance
- ID entrant affectable manuellement ou saisie ID automatique avec une carte de proximité
- Fonctionnalité de l'ID en une seule étape pour l'affectation automatique de l'ID lors de pesage avec ID temporaire
- Réimpression du dernier bon avec la mention Duplicata figurant sur le bon
- Exportation de rapports via FTP (transactions, ID permanentes, ID temporaires)
- Prise en charge des saisies des cartes de proximité RFID et du lecteur AEI
- Surveille des boucles et contrôle les feux pour opérations pré-zéro ou non pré-zéro.
- Seuil de poids réglable par l'utilisateur pour l'activation de la balance
- Champ de commentaire pour les transactions Entrant et Sortant
- Tableau Marchandises avec totalisation
- Tableau standard réglable par l'utilisateur avec totalisation
- Seuil de pesage maximum réglable par l'utilisateur autorisé pour la transaction/le bon
- Entrée de la cellule photoélectrique pour la vérification de la position des camions
- Le bouton de la mise à zéro de la balance peut être installé à distance (séparément du terminal)
- Le format texte séparé par des virgules des fichiers exportables facilite l'importation dans les tableurs ou les applications textuelles.
- Tolérance de zéro de la balance réglable par l'utilisateur, vérifiée après chaque pesage afin de garantir que la balance est à zéro ou près de zéro pour la transaction suivante
- Tare affectable par ID permanente permet d'effectuer un pesage en un seul passage
- Fonctionnalité de correction de signe net pour les applications d'expédition et de réception

Ce chapitre fournit une vue d'ensemble de la fonctionnalité Udrive780.

Capacités de base

Les fonctions suivantes sont traitées dans le Chapitre 2 et décrites en détail dans les Chapitres 4 et 5. L'Udrive780 peut être configuré pour activer des combinaisons d'une ou de plusieurs de ces fonctions.

Pesage ID temporaire

Le pesage ID temporaire est également connu sous le nom de Pesage Entrée-Sortie où un camion est pesé à l'entrée et à la sortie d'une installation. Cette transaction à deux passages se sert du tableau des ID temporaires-permanentes pour coordonner les processus d'entrée et de sortie. Dans cette application, les véhicules ne sont pas enregistrés en permanence dans le tableau ID permanente. Vous pouvez enregistrer des informations supplémentaires sur le véhicule dans le tableau ID temporaire pendant le processus entrant. Lorsque le véhicule quitte l'installation, il est à nouveau pesé après le processus de sortie et l'entrée temporaire est supprimée. Dans la mesure où la saisie est temporaire, les totaux du véhicule ne sont pas accumulés – seuls les totaux dans les tableaux Marchandises et Standard sont accumulés.

Pesage ID permanente

Lors d'un pesage avec ID permanente, un identifiant permanent – saisi soit par le conducteur, avec une carte RFID, soit avec une étiquette AEI – est utilisé pour rappeler la valeur de la tare du véhicule. En fonction de la valeur du tableau, le conducteur suit les étapes définies par le processus Entrant ou Sortant pour exécuter la transaction. Le pesage de l'ID permanente permet d'accumuler les totaux selon l'ID permanente. Si le tableau Marchandises et/ou Standard est activé, les totaux sont également accumulés pour les enregistrements utilisés dans chaque transaction.

Processus sortant et entrant

Les deux processus pouvant être impliqués dans une transaction sont Sortant et Entrant.

Processus sortant

Le processus Sortant conclut une transaction du véhicule. Dans le cas d'une valeur de tare enregistrée en permanence (à l'aide d'un tableau ID permanente), la valeur de la tare provient de la mémoire. Dans le cas d'une tare enregistrée temporairement (à l'aide du tableau ID temporaire), le poids entrant est utilisé. Dans les deux cas, les valeurs de poids brut, de tare et net sont connues. D'autres informations sur la transaction peuvent être récupérées à l'aide des saisies figurant dans les tableaux Standard et Marchandises. Les informations sur la transaction terminée sont enregistrées et peuvent être imprimées, avec le formatage déterminé par la configuration de l'un des modèles de sortie (voir les Options de configuration au Chapitre 3).

Processus entrant

The Inbound process creates a temporary Permanent ID, or uses an existing Permanent ID. Other transaction information may be collected and saved as Commodity and/or Standard table data. Inbound transaction information is stored and can be printed, with formatting determined as for the Outbound process. The stored weight may be for either a full or an empty vehicle.

Correction du signe net pour l'application d'expédition et de réception

La Correction du signe net permet au terminal Udrive-780 d'être utilisé à la fois pour les opérations d'expédition (vide entrant) et celles de réception (chargé entrant). Avec l'option de correction du signe net activée, le terminal échange, si besoin, les champs de poids entrant et sortant sur le bon imprimé de sorte que le poids le plus lourd devient le poids brut, le poids le plus faible devient le poids de la tare et la différence est toujours un poids net positif.

Contrôle de la circulation

Le contrôle de la circulation est effectué via:

- Des feux, activés par le poids ou des boucles
- Des portiques activés par boucles

La présence du véhicule est détectée et une pesée a lieu une fois qu'un état d'immobilisation est atteint. Une valeur seuil du poids garantit que les feux sont activés correctement par un véhicule.

Position de véhicule

Une entrée optionnelle peut être utilisée pour éviter l'exécution d'une transaction si l'entrée ou la sortie sont bloquées, indiquant que le véhicule n'est pas complètement sur la balance.

Chapitre 3.0 Présentation générale de opérations

Introduction

Ce chapitre fournit une vue d'ensemble des opérations spécifiques à Udrive-780. Vous trouverez de plus amples informations sur la fonctionnalité de base de l'IND780 dans le **Guide de l'utilisateur** et le **Manuel technique de IND780**.

- Dans une opération Udrive-780, une seule balance peut être affectée à l'IND780. Toutefois, cette balance peut inclure la somme de quatre platesformes.
- Pour obtenir une fonction appropriée de l'Udrive-780, vous devez définir une connexion d'impression.

Écran d'accueil

L'état par défaut de l'écran Udrive-780 inclut un affichage du poids avec les unités en haut et un message **METTLER TOLEDO – Udrive-780 – Attente de camion** qui passe en bas de l'écran ainsi qu'une rangée de touches programmables (voir la Figure 3-1). La zone centrale est utilisée pour les messages (tels que « Entrée terminée. Quitter la balance »), et pour la saisie de données.



Figure 3-1: Elements de l'écran d'accueil

La touche programmable visible à l'écran, illustrée à la Figure 2-1, est définie au cours de la configuration. La sélection des touches programmables disponibles varie d'un terminal à l'autre.

Sécurité

L'Udrive-780 prend en charge la protection par mots de passe assurant la sécurité de la configuration. Les opérateurs ont uniquement accès à l'écran principal avec des messages d'invite et des options de consultation des tableaux. Les administrateurs peuvent quitter l'application Udrive-780 pour accéder à toutes les fonctions du menu de configuration.

Après avoir configuré le mot de passe, mémorisez-le bien. Si le mot de passe est changé ou oublié, vous ne pourrez pas accéder au menu de configuration de l'Udrive-780. Assurez-vous de protéger votre mot de passe du personnel non autorisé.

En cas d'échec de la connexion, l'utilisateur peut saisir à nouveau le mot de passe ou appuyer sur la touche programmable QUITTER **S** pour revenir à l'écran de la page d'accueil de l'Udrive-780.

Touches programmables

Dans la mesure où l'application Udrive-780 est pilotée par des messages d'invite et relativement bien automatisée, aucune touche programmable ne lui est associée.

Processus entrant

Le processus entrant est exécuté lorsqu'un enregistrement ID permanente n'inclut pas de valeur de tare enregistrée. Le processus comprend les étapes suivantes :

- Saisie d'une ID
- Saisie d'une description
- Saisie d'un commentaire (facultatif).
- Validité, impression et enregistrement de la transaction

Processus sortant

Le processus de sortie est effectué lorsque l'enregistrement ID permanente ou ID temporaire inclut soit une tare prédéfinie, soit une valeur de tare enregistrée au cours d'une transaction Entrant. Le processus comprend les étapes suivantes :

- Saisie d'une ID
- Saisie (ou modification) d'un commentaire facultatif.
- Sélection des enregistrements optionnels de tableaux de Marchandises et/ou Standard, si activés.
- Impression d'un bon pour la transaction

Opération de base

Les types suivants d'une opération de base sont accédés par une touche programmable. L'emplacement d'une touche programmable sur l'écran d'accueil est défini pendant la configuration. Si un mode opérationnel n'est pas applicable à une installation particulière, aucune touche programmable ne s'affiche.

ID temporaire

Vous trouverez de plus amples informations sur les procédures de pesage d'ID temporaire dans le Chapitre 4.0.

La fonctionnalité ID temporaire est utilisée lorsque des poids de tare du véhicule ne sont pas enregistrés pour une utilisation répétée. Une ID temporaire avec un emplacement dans la mémoire est affectée au poids entrant. L'enregistrement du poids entrant, avec des données additionnelles, est connu sous le nom de Processus entrant. Lorsque le véhicule sort de l'installation, le poids d'origine est rappelé de la mémoire et utilisé pour calculer le poids net de l'article expédié ou reçu. Vous pouvez également recueillir d'autres données pendant ce processus sortant. Après l'impression du bon sortant, l'emplacement de la mémoire temporaire utilisé pour enregistrer le poids entrant est effacé de la mémoire.

Dans la séquence opérationnelle la plus simple, l'ID temporaire est automatiquement affecté par le logiciel Udrive-780. Après l'enregistrement du poids entrant, un bon est automatiquement imprimé dans un format basé sur un modèle entrant défini à cet effet. Le bon entrant peut simplifier le rappel du poids enregistré ainsi que le traitement du véhicule pendant le processus sortant.

Expédition et réception

L'Udrive-780 peut fonctionner avec des opérations de réception lorsque le poids entrant est plus lourd que le poids sortant (plein à l'arrivée) ou avec des applications d'expédition où la valeur Entrant est inférieure au poids sortant (vide à l'arrivée). L'Udrive-780 peut être configuré pour imprimer automatiquement la valeur la plus grande en position de poids brut sur le bon de sortie afin de pouvoir imprimer le poids net comme valeur positive, que l'article ait été expédié ou reçu. Cette capacité est connue sous le nom de Correction du signe net.

ID permanente

Vous trouverez de plus amples informations sur les procédures de pesage d'ID permanente dans le Chapitre 5.0.

L'Udrive-780 peut utiliser des valeurs de tares enregistrées en permanence. Lorsque le véhicule est plein sur la plate-forme de pesage, ces informations enregistrées sont rappelées de la mémoire. Vous pouvez également recueillir d'autres données pendant ce processus sortant. Le mode d'opération ID permanente est utile dans les applications où plusieurs camions font partie d'un parc qui est souvent associé à l'installation. Des exemples standard de ces installations incluent les opérations de rejet ou de rassemblement. Lorsque le tableau ID permanente est utilisé, la totalisation des enregistrements peut être activée. Avec cette fonction activée, les poids totaux de chaque ID permanente sont conservés.

Expédition et réception

Le mode ID permanente peut également être utilisé conjointement à une opération d'expédition ou de réception. Il faut toutefois utiliser une tare enregistrée en permanence. Une valeur de tare de zéro (0) enregistrée dans une ID permanente oblige la transaction à être dans une séquence entrant/sortant.

Capacités avancées

Deux tableaux de bases de données spéciales sont inclus et lorsqu'ils sont activés pendant la configuration (voir le chapitre 3.0), ils sont présentés au chauffeur au cours de la transaction Sortant, ce qui permet l'association de l'un des enregistrements à la transaction.

Tableau de merchandises

Un tableau de base de données est configuré pour exécuter une fonction spéciale en tant que Tableau de marchandises. Si un enregistrement dans le tableau est associé à une transaction, les totaux de la transaction seront enregistrés et déclarés,

Tableau standard

Un deuxième tableau de base de données est configuré pour l'enregistrement d'informations particulières sur une transaction. Un exemple d'emploi du Tableau standard est l'association d'une transaction à un contrat donné. Les totaux sont accumulés par enregistrement du Tableau standard.

Correction du signe Net pour expédition et réception et

La **Correction du signe Net** est paramétrée dans la configuration via Balance n > Tare > Types. Elle peut être désactivée (par défaut) ou activée. La Correction du signe net activée permet au terminal Udrive-780 d'être utilisé à la fois pour les opérations d'expédition (vide entrant) et celles de réception (chargé entrant).

Si la correction du signe net est désactivée dans la configuration, toutes les valeurs de poids enregistrées dans le registre de la tare sont supposées être une tare, quel que soit le poids brut présent sur la balance lors de la transaction finale. Dans ce cas, les valeurs nettes peuvent être négatives.

Si l'option de correction du signe net est activée, le terminal échange les champs de poids brut et de tare sur le bon imprimé, si besoin, de sorte que le poids le plus lourd devient le poids brut, le poids le plus faible devient le poids de la tare et la différence est toujours un poids net positif.

La correction du signe net affecte l'affichage, les données enregistrées, le rappel du poids et les données imprimées. Elle fonctionne avec le bouton tare (T), tare prédéfinie (PT) ou mémoires de tare (M)

Un exemple des valeurs de poids avec et sans correction du signe net est indiqué dans le Tableau 2-2. Dans cet exemple, la valeur dans le registre de tare est de 38 520 kg et le poids sur la balance est de 24 500 kg.

	Correction du signe net		
Imprimé et affiché	Désactivé	Activé	
Brut	24,500 kg	38,520 kg	
Tare	38,520 kg	24,500 kg	
Net	-14,020 kg	14,020 kg	

 Tableau 2-2: Effect de correction du signe net sur les valeurs de poids

INBOUND No: 13 T/D: 11:33 ID: 456 38520	Type: :15 Steel kg G	Temporary 2006-08-08 rolls
OUTBOUND No: 14 T/D: 12:53 ID: 456 38520 24500 14020	Type: :39 Steel kg G kg PT kg N	Temporary 2006-08-08 rolls

Figure 3-2: Correction du signe net dans une transaction d'un véhicule temporaire

Bons de transaction

Échantillons de bons entrant et sortant

La Figure 2-3 illustre des exemples de bons produits par une séquence de transactions entrant/sortant. Remarquez que le poids brut entrant devient le poids tare dans la section Sortant.

METTLER TOLEDO	METTLER TOLEDO
INBOUND	OUTBOUND
03/Sep/2008 14:20:09	03/Sep/2008 14:21:47
Truck ID: 7	Truck ID: 7
Gross: 21880 lb	Gross: 71420 lb Tare: 21880
Comments:	Net: 49040
MI Test Truck #1	Comments: MT Test Truck #1
	Commodity: Soybeans
	 Standard: MTWT Contract

Figure 3-3: Échantillons de bons entrant et sortant

Impression d'un bon double

La touche programmable Répéter impression E peut être affectée à l'un des emplacements de touches programmables. Elle permet d'imprimer des bons supplémentaires lorsque la transaction est terminée. L'en-tête du bon répété est DUPLICATA. D'autres bons pour une transaction peuvent être imprimés à tout moment jusqu'à ce qu'une autre transaction soit exécutée ou jusqu'à ce que l'alimentation du terminal soit passée par le cycle d'activation et de désactivation.

Rapports

exportation via une connexion ftp. Après avoir établi une connexion ftp, naviguez vers le dossier \Terminal\TABLES (TABLEAUX).

Remarque: Les tableaux apparaissent toujours comme 0 octet. Toutefois, ils sont remplis avec des données pendant le processus d'exportation vers un ordinateur.

La Figure 3-4 illustre une fenêtre ftp avec le dossier TABLES visible.

🕸 ftp://172.18.54.81/Terminal/	TABLES/ - Microsoft Internet E	xplorer	
<u>File E</u> dit <u>V</u> iew F <u>a</u> vorites <u>T</u> ools	Help		🥂
🚱 Back 👻 🕥 🚽 🏂 🔎 Se	arch 😥 Folders 🛄 🗸		
Address 👰 ftp://172.18.54.81/Terminal	TABLES/		💙 🄁 Go 🛛 Links
	Name 🔺	Size Type	Modified
Other Places Image: Control of the second	[1] Standard, Sdf 원, Standard, A.I. csv 원, Standard, A.I. csv 원, Standard, A.A. csv	220 KB SOF File 0 bytes Microsoft Office Exc., 0 bytes Microsoft Office Exc.,	9(3)2008 2:21 PM 9/3/2008 8:13 AM 9/3/2008 8:13 AM
		User: Anonymous 🔍	Local intranet

Figure 3-4: Connexion FTP avec un terminal Udrive-780

Parmi les tableaux indiqués dans le dossier TABLEAUX, les éléments suivants sont connexes à Udrive-780:

Nom du fichier	Tableaux Udrive-780
Standard_A3.csv	Tableau ID permanente
Standard_A4.csv Tableau ID temporaire	
Standard_A5.csv	Tableau de transactions
Standard_A6.csv	Tableau de marchandises
Standard_A7.csv	Tableau Standard

Chapitre 3.0 Configuration

Pour installer la clé électronique

La clé électronique utilisée pour l'activation de la fonctionnalité de Drive-780 doit être installée dans un port sur la carte de circuits imprimés principale de l'IND780. L'accès à la carte de circuits imprimés principale varie selon l'option de montage sur panneau ou pour environnement extrême.

Lorsque le terminal IND780 est remis en marche après avoir installé ou enlevé la clé électronique, tous les paramètres de configuration et les fichiers, sauf les données de balance métrologiquement significatives, sont restaurés aux défauts de l'usine. Toute information enregistrée dans les tableaux configurés par utilisateur, comme les poids cibles et tares, sera perdue. Ces informations peuvent être sauvegardées en effectuant un enregistrement sur USB avant l'installation de la clé électronique. Voir la procédure à suivre dans le Chapitre 4 (Service et Maintenance) du Manuel technique de l'IND780. Vos données d'étalonnage ne seront pas affectées.

Pour installer la clé électronique:

- 1. Mettez le terminal hors tension.
- 2. Accès à la carte principal:
 - A. Pour une unité installée sur un panneau, enlevez les quatre vis bloquant le couvercle arrière au boîtier.
 - B. Pour une unité destinée à un environnement rude, enlevez le panneau avant à l'aide d'un tournevis à lame plate, voir la description dans l'Annexe A (Installation) dans le Manuel technique de l'IND780.

3. Identifiez le port de la clé électronique, adjacent à la batterie de secours de la carte de circuits imprimés principale. Le port est indiqué à la Figure 3-1.



Figure 3-1: Porte de la clé électronique

 Placez la clé électronique dans le port, côté étiquette vers le haut. Enfoncez-la dans le port jusqu'à ce que les deux clips de retenue s'enclenchent en position (voir la Figure 3-2).



Bouton de réinitialisation globale

Figure 3-2: Hardware Key Installed

- Remarquez que lorsque le terminal est relancé, il faut exécuter une réinitialisation globale en maintenant le bouton Réinitialisation globale (indiqué à la Figure 3-2) enfoncé lorsque l'alimentation est appliquée, jusqu'à ce que le terminal émette un son.
- La réinitialisation globale ne réinitialise pas les données de configuration de balance métrologiquement signicatives à moins que S2 (illustré en position d'ARRÊT à la Figure 3-2) soit en position MARCHE au moment de la réinitialisation.

Mode configuration

Activation et désactivation du mode de configuration

Pour accéder au menu arborescent de configuration, appuyez sur la touche BAS ou HAUT, si besoin, pour afficher la rangée appropriée de touches programmables, puis sur la touche programmable CONFIGURATION +

Le champ d'entrée des données illustré à la Figure 3-3 apparaît et vous devez saisir un mot de passe valide. Le mot de passe par défaut est **865336**.

IP=172.18.54.213		30/Jul/	2008 12:02
- 0 -	(Coolo 4
>0<	V	V B/G	scale i
	Deceuve		
Enter	Passwo	ιαιοι	ΞΧΙ
Esc			

Figure 3-3: Champ d'entrée de mot de passe

Pour quitter la configuration et revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur la première touche programmable (à l'extrême gauche) pendant l'affichage du menu arborescent ou utilisez la touche HAUT pour mettre la branche Accueil en évidence. Appuyez sur ENTRÉE.

Écrans de configuration Udrive-780

Le menu de configuration de la version Udrive-780 de l'IND780 inclut tous les éléments et la fonctionnalité de la configuration par défaut (détaillé dans le Chapitre 3) [Configuration] du Manuel technique de l'ND780), ensemble avec un ensemble supplémentaire d'écrans spécifiques au logiciel de l'application. Vous pouvez y accéder via Le menu de configuration de la version Udrive-780 de l'IND780 inclut tous les éléments et la fonctionnalité de la configuration par défaut (détaillé dans le Chapitre 3) [Configuration] du Manuel technique de l'ND780, ensemble avec un ensemble supplémentaire d'écrans spécifiques au logiciel de l'ND780), ensemble avec un ensemble supplémentaire d'écrans spécifiques au logiciel de l'application. Vous pouvez y accéder via Application > TaskExpert > Configuration Udrive-780. La Figure 3-4 illustre la nouvelle partie du menu arborescent. Les fonctions et les paramètres de ces écrans sont présentés dans la section Options de configuration, ci-dessous.. La Figure 3-4 illustre la nouvelle partie du menu

arborescent. Les fonctions et les paramètres de ces écrans sont présentés dans la section Options de configuration, ci-dessous.

Dans la mesure où l'Udrive-780 est une application TaskExpert, l'accès à sa branche du menu arborescent et aux écrans de configuration situés dessous, diffère du reste du menu de l'IND780, Après avoir sélectionné Démarrer ou le nœud Configuration Udrive-780, appuyez sur ENTRÉE pour développer les branches. Lorsque le menu de configuration (Figure 3-5) s'affiche, la touche <ENTRÉE> ou les touches fléchées vers le haut ou le bas peuvent être utilisées pour mettre en surbrillance les éléments de menu et la touche programmable OK OK appuyée pour accéder à l'élément sélectionné.



Figure 3-4: Menu arborescent Udrive-780



Figure 3-5: Menu de configuration Udrive-780

Configuration du type de la tare

La branche du menu arborescent Balance n > Tare > Types n'est pas illustréedéveloppée à la Figure 3-4. Toutefois, pour l'opération Udrive-780, les paramètres de Type de tare doivent être correctement configurés avec les boutons Tare et Tare au clavier réglés sur Activées. Il s'agit d'un paramètre par défaut du terminal IND780.

Si la Correction du signe net est souhaitée, elle doit être activée pour la balance active. Pour l'activation, il faut effectuer le paramétrage sur le même écran de configuration.

Options de configuration

Dans les sections suivantes, les sélections par défaut sont indiquées par un astérisque (*).

Paramètres généraux

L'écran Paramétrage général illustré à la Figure 3-6 permet de configurer les paramètres de configuration de base du système.

30/Jul/2008 13:14
al Settings
None 💌
Enabled 💽
Both 💌

Figure 3-6: Paramètres généraux

Les paramètres disponibles sur cet écran sont les suivants:

	Aucun*, Standard, SmartPass
Lecteur de badge	Ce paramètre est configuré selon la présence et le type du lecteur de badge utilisé dans le système.
	Activé*, Désactivé
Auto impression	Lorsque cette option est activée, la conclusion d'un transaction déclenche automatiquement une commande d'impression via le port imprimante configurée.
	Aucun*, Entrant, Sortant, Les deux
Commentaires	Ce paramètre détermine si un champ de commentaire doit être affiché et à quel moment. [Par défaut, les commentaires <i>ne sont pas</i> inclus dans les transactions Entrant ou Sortant].
Mot de passe	Permet de définir le mot de passe alphanumérique contrôlant l'accès au menu arborescent de configuration.
Quitter K	Permet de revenir à l'écran de configuration de l'Udrive-780.

Contrôles de circulation

Les contrôles de circulation configurent le système à utiliser avec ou sans des boucles de détection de camion et règlent le seuil du poids et les paramètres

associés déclenchant le début d'une transaction. La Figure 3-7 illustre l'écran de configuration Contrôles de circulation.

IP=172.18.54.213	30/Jul/2008 13:14
Trat	fic Controls
Threshold	1000
Max. Wt. Threshold	80000
Zero Tolerance	100.
Loops	Enabled <
K	
•	

Figure 3-7: Écran de configuration, contrôles de circulation

Les paramètres de contrôles de circulation sont les suivantes :

	1000*
Seuil	Permet de définir la valeur du poids de la balance dans les unités sélectionnées qui doit être dépassée pour lancer une transaction.
	80000*
Seuil poids max.	Permet de définir la valeur du poids de la balance dans les unités sélectionnées au-delà de laquelle il sera impossible de poursuivre une transaction. Aucun bon ne sera imprimé et aucun enregistrement de la transaction ne sera généré. Un message s'affichera demandant au conducteur de quitter la balance.
	100*
Tolerance zéro	Si la balance se stabilise à cette valeur du poids ou en dessous, une nouvelle transaction peut être déclenchée lorsqu'un camion passe sur la balance, sans aucune autre intervention du conducteur.
	Si la balance ne se stabilise pas à un poids entre zéro et cette valeur (mais que le poids est inférieur à la valeur Seuil définie ci-dessus), un message s'affiche demandant au conducteur d'appuyer sur le bouton de mise à zéro de la balance. La balance est mise à zéro et la transaction peut commencer.
	Activé, Désactivé*
Boucles	Lorsque les boucles sont incluses dans le système, l'activation de ce paramètre désactive le déclenchement du Seuil et intègre l'entrée de la boucle dans des transactions de l'Udrive-780.
Quitter K	Permet de revenir à l'écran de configuration de l'Udrive-780.

Tableau ID temporaire

L'écran de configuration du Tableau ID temporaire (Figure 3-8) permet de définir les paramètres du tableau ainsi que d'afficher et de modifier le tableau.

IP=172.18.54.213 Temp	eorary ID Ta	30/Jul/2008 13:14 ble
One-Step ID	Enabled	•
Description	Enabled	•
~	Æ	C

Figure 3-8: Écran de configuration du Tableau ID temporaire

Paramètres et fonctions disponsibles sur cet écran sont les suivants :

	Désactivé*, Activé			
	Si activé , appuyez sur <entrée> lorsque le message Saisir ID s'affiche pendant une transaction Entrant et affectez un numéro ID série au camion, déplaçant automatiquement la transaction à l'étape suivante.</entrée>			
ID à une étape	Si désactivé , le conducteur doit entrer une ID dans le champ Saisir ID et appuyer ensuite <entrée>. L'Udrive-780 effectue une recherche dans les tableaux ID temporaire et ID permanente. Si aucune ID n'est localisée, le système les place dans le tableau ID temporaire.</entrée>			
	Dans un cas comme dans l'autre, la saisie de l'ID temporaire pendant la phase Sortant de la transaction rappelle la valeur du poids enregistrée pendant cette séquence.			
	Désactivé*, Activé			
Description	Permet de déterminer si une description est annexée à l'ID temporaire enregistrée et imprimée sur le bon résultant.			
Quitter Sermet de revenir à l'écran de configuration de l'Udrive-7				
Recherche dans le tableau	Permet d'ouvrir l'écran de l'affichage tabulaire ID temporaire (Figure 3-10).			
Effacer C	Affiche un écran d'avertissement (Figure 3-9) permettant à l'utilisateur d'effacer toutes les valeurs du Tableau ID temporaire en appuyant sur OK Esc . Remarque: La suppression du tableau entier permet également de restaurer la valeur de 1 aux ID de série des véhicules			
	temporaires affectés automatiquement.			

La Figure 3-9 affiche l'écran d'avertissement apparaissant lorsque la touche programmable Effacer est appuyée sur l'écran d'affichage tabulaire ID temporaire. L'action peut être exécutée () ou abandonnée (Esc).

IP=172.18.54.213		30/Jul/20	008 15:55
WARNING!			
Clear Tempora	ary ID Tat	ole?	
Press OK to C	ilear table).	
Esc			ok.

Figure 3-9: Écran d'avertissement - Effacer le tableau temporaire

Affichage tabulaire ID temporaire

L'écran d'affichage tabulaire ID temporaire indique les informations sur chaque ID temporaire enregistrée.

Dans tous les affichages tabulaires, il est possible d'effectuer un défilement parmi les enregistrements à l'aide des touches HAUT, BAS, GAUCHE et DROITE. Sur la Figure 3-10, l'affichage a été modifié de manière à ce que toutes les colonnes soient visibles.

IP=172.18	.54.213			28	/Aug/2008 12
ID	Description	Saved	Unit	Date	Time
4	Transient truck	6940	kg	2008-08-27	10:40:41
CSX1182	Rail lengths	14400	kg	2008-08-27	10:42:17
CDH904S	Milk tanker	11260	kg	2008-08-27	10:43:19
1					
1 .					
1					
1					
4					

Figure 3-10: Affichages tabulaire ID temporaire

Les éléments de cet tableau sont les suivants:

ID, Description	L'ID (jusqu'à 16 caractères alphanumériques) et Description (jusqu'à 40 caractères alphanumériques) configurées pour cet enregistrement.
Enregistrée, Unité	La valeur et l'unité du poids temporaire enregistrées du camion – brute ou tare, selon s'il a été chargé ou déchargé lorsque l'ID temporaire a été créée.
Date, Heure	Date et heure d'enregistrement de l'ID temporaire.

Quitter	5	Permet de revenir à l'écran configuration de tableau ID temporaire (Figure 3-8).
Modifier		Affiche un écran de modification permettant de modifier une ID d'enregistrement sélectionnée.
Nouveau		Affiche un écran de modification permettant de définir une nouvelle ID temporaire.
Suprimer		Supprime – sans avertissement supplémentaire – l'ID temporaire sélectionnée.

Création et modification des ID temporaires

Pour créer une nouvelle ID temporaire, appuyez sur la touche programmable NOUVEAU . L'écran illustré à la Figure 3-11 s'affiche.

IP=172.18.54.213		30/Jul/	2008 16:19
New 1	Fempora	ary ID	
D			
Description			
Tare	0.0		b 🔻
Esc]			ok.
			× .

Figure 3-11: Écran de création de nouveau ID temporaire

Appuyez sur <ENTRÉE> pour sélectionner le premier champ (ID) et naviguer parmi les autres éléments de cet écran.

Appuyez sur <ENTRÉE> pour sélectionner le premier champ (ID) et naviguer parmi les autres éléments de cet écran.

ID	Un identifiant alphanumérique unique (16 caractères maximum) à associer à cet enregistrement.		
Description	Une description alphanumérique optionnelle (40 caractères maximum) du camion auquel l'ID fait référence.		
Tare	Le poids déchargé du camion.		
	lb*, kg, t, ton		
Formel	L'unité associée à la valeur Tare.		
ok∕ Esc	Appuyez sur OK pour confirmer la nouvelle ID ou sur ÉCHAP pour annuler.		

L'écran Modifier ID temporaire est semblable à celui de Nouvelle ID mais vous ne pouvez pas modifier l'ID.

IP=172.18.54.213	30/Jul/2008 16:20		
Edit	Temporary ID		
ID	CDH1180		
Description	Milk tanker		
Tare	11000 kg 🔽		
Esc	OĶ.		

Figure 3-12: Écran modifier ID temporaire

Tableau ID permanente

L'écran de configuration du Tableau ID permanente (Figure 3-13) permet de définir les paramètres du tableau ainsi que d'afficher et de modifier le tableau.

IP=172.18.54.213 Pern	nanent ID Ta	30/Jul/2008 13:15 Ible
Totalization	Enabled	•
N	P	C

Figure 3-13: Écran de configuration du Tableau ID permanente

Les paramètres et fonctions disponibles sur cet écran sont les suivants:

		Activé, Désactivé*		
Totalisation		Lorsque cette option est activée, les totaux des valeurs de poids sont accumulés par enregistrement d'ID permanente.		
Quitter	Κ.	Permet de revenir à l'écran de configuration de l'Udrive-780		
Recherche dans le tableau	Ø	Permet d'ouvrir l'écran de l'affichage tabulaire ID permanente (Figure 3-14).		

Effacer

Affiche un écran d'avertissement (semblable à celui illustré à la Figure 3-9) permettant à l'utilisateur d'effacer toutes les valeurs du Tableau ID temporaire en appuyant sur OK **OK** ou d'annuler l'action en appuyant sur ÉCHAP **Esc**.

Affichage tabulaire ID permanente

С

La Figure 3-14 affiche une image composite du Tableau ID permanente avec toutes les colonnes visibles.

IP=172	2.18.54.213	26/Aug/20	JO8 1!	5:34				
ID	Badge Number	Tare	Unit	Date	Time	Description	Count	Total
01	654198447	0.0	kg	2008-08-26	15:15:57	Mack 550	2	38240
02	3532901	0.0	kg	2008-08-26	15:11:42	Volvo 16	1	9510
03	687542568	0.0	kg	2008-08-26	15:12:17	MB 8AX	2	27370
04	6873671645	0.0	kg	2008-08-26	15:13:10	8SX 9YY2	1	24680
05	69955884	12000	kg	2008-08-26	15:15:35	Fleet 01	1	16450
06	98763544	15420	kg	2008-08-26	15:15:15	Fleet 02	1	21950
					<u> </u>			
			1		0			
< I			-	-				

Figure 3-14: Affichages tabulaires ID permanente

Les éléments de ce tableau sont les suivantes:

ID	L'ID d'enregistrement, généralement un numéro d'immatriculation de camion ou un autre identifiant exclusif. Une ID peut être composée d'un maximum de 16 caractères alphanumériques.		
Nombre badge	Un ID exclusif enregistré pendant la lecture de la carte par glissement dans un lecteur de cartes RFID ou AEI.		
	Poids de la tare et unité du camion.		
Tare, Unité	Remarque: Lorsqu'une valeur de tare est saisie (par ex., une tare non zéro), les transactions exécutées avec cette ID seront toujours enregistrées comme Sortant. Une valeur de tare de zéro oblige une séquence Entrant-Sortant.		
Date, Heure	La date et l'heure de saisie de valeur de tare pour cette ID .		
Description	La description configurée sur l'écran Nouvelle ID permanente ou Modifier ; longueur de 40 caractères maximum.		
Comptage	Le nombre d'utilisation de l'ID depuis le dernier effacement du tableau.		
Total	Le poids net total transporté à ce jour par le camion référencé par l'ID. Les unités sont définies par le paramètre Unité, ci-dessus.		
Quitter K	Permet de revenir à l'écran configuration de tableau ID permanente (Figure 3-8).		
Modifier 🧪	Affiche un écran de modification permettant de modifier une ID d'enregistrement sélectionnée.		
Nouveau	Affiche un écran de modification permettant de définir une nouvelle ID temporaire.		
Supprimer 🦪	Supprime – sans avertissement supplémentaire – l'ID permanente sélectionnée.		

Création et modification des ID Permanentes

Pour créer une nouvelle ID permanente, appuyez sur la touche programmable NOUVEAU []. L'écran illustré à la Figure 3-15 s'affiche.

IP=172.18.54.213	30/Jul/2008 13:16
New P	ermanent ID
Badge Number	
Tare	▼ dl 0.0
Description	
Count	0
Total	0
Esc	ok.

Figure 3-15: Écran Nouvelle ID permanente, Lecteur de badge activé

Appuyez sur <ENTRÉE> pour sélectionner le premier champ (ID) et naviguer parmi les autres éléments de cet écran. These elements correspond to the Recherche dans le tableau contents described immediately above.

L'écran Modifier ID permanente est semblable à celui de Nouvelle ID mais vous ne pouvez pas modifier l'ID.

Création et modification des ID permanentes avec saisie ID par Badge

Si le paramètre du Lecteur de badge est activé (dans Paramétrage général), le champ Numéro de badge sur l'écran Nouvelle ID permanente est rempli en faisant lire la carte par glissement. Le numéro ID saisi par cet enregistrement est ensuite associé à cette carte de sorte que le conducteur peut commencer une transaction sans devoir saisir d'autres données.

Avec le lecteur de badge activé, l'écran Nouvelle ID permanente s'affiche avec un message d'invite **Glisser badge...** dans le champ Numéro de carte, voir la Figure 3-16.

IP=172.18.54.84	19/Sep/2008 10:56			
New Permanent ID				
D				
Badge Number	Swipe Badge			
Tare	0.0 Ib 💌			
Description				
Esc	<u>ok</u>			

Figure 3-16: Écran Nouvelle ID permanente, Lecteur de badge activé

La Figure 3-17 illustre un enregistrement de nouvelle ID permanente avec les valeurs saisies, après avoir glissé le badge pour enregistrer le Numéro du badge.

IP=172.18.54.84	19/Sep/2008 10:56				
New Permanent ID					
D	12345				
Badge Number	1F089C800000000000				
Tare	15220 Ib 💌				
Description	TestTruck#1				
Esc	<u>ok</u>				

Figure 3-17: Enregistrement ID permanente avec Numéro du badge sauvegardé

Voir le Chapitre 5.0, **Pesage ID permanente**, pour de plus amples informations sur l'utilisation du lecteur de badge pendant une transaction.

Tableau de marchandises

L'écran de configuration du Tableau de marchandises (Figure 3-18) permet de définir les paramètres du tableau ainsi que d'afficher et de modifier le tableau. Vous pouvez définir jusqu'à 25 marchandises dans ce tableau.

IP=172.18.54.213		30/Jul/2008 13:28
Comm	nodity Ta	able
Commodity Table	Disable	ed 💌
Totalization	Disable	ed 🔽
		12
	<u></u>	-
		C

Figure 3-18: Écran de configuration du Tableau de marchandises

Les paramètres et fonctions disponibles sur cet écran sont les suivants:

Désactivé*, Activé

Lorsque cette option est activée, le Tableau des marchandises s'affiche pendant la phase Sortant de chaque transaction permettant de sélectionner et d'associer une marchandise à la transaction.

		Désactivé*, Activé
Totalisation		Lorsque l'option est activée, les totaux de valeur de poids par Marchandise et les champs Comptage et Total s'affichent sur les écrans Nouvelle ID marchandises et Modifier ID de marchandise (Figure 3-20).
Back	5	Permet de revenir à l'écran de configuration de l'Udrive-780.
Recherche dans le tableau	Ø	Permet d'ouvrir l'écran de l'affichage tabulaire marchandises (Figure 3-14).
Clear	С	Affiche un écran d'avertissement (semblable à celui illustré à la Figure 3-9) permettant à l'utilisateur d'effacer toutes les valeurs du Tableau ID temporaire en appuyant sur OK OK ou d'annuler l'action en appuyant sur ÉCHAP (Esc).

Affichage tabulaire marchandises

IP=172	.18.9	54.213	04/Sep	/2008 13:28
ID	Cor	nmodity	Count	Total 📥
10	Cor	itainer, mid	18	12720
20	Bari	rels	595	36670
30	Flat	pack#1	26	39570
45	Larg	ge carton	127	18840
46	Нор)per 3	27	72186
-				
ĸ		A B	4	

Figure 3-19 affiche le tableau marchandises.

Figure 3-19: Affichage tabulaire marchandises

Les éléments de cet tableau sont les suivantes :

ID		Une chaîne numérique à 2 chiffres associée à un enregistrement.
Marchandise)	Un maximum de 40 caractères alphanumériques décrivant l'ID.
Comptage		Le nombre d'utilisation de l'ID depuis le dernier effacement du tableau.
Total		Le poids net total qui a été accumulé pour la marchandise depuis la dernière fois que le tableau a été effacé.
Quitter	۲	Permet de revenir à l'écran configuration de tableau marchandises (Figure 3-8).
Modifier	A N	Affiche un écran de modification permettant de modifier une marchandise sélectionnée.
Nouveau		Affiche un écran de modification permettant de définir une nouvelle marchandise.
Supprimer		Supprime – sans avertissement supplémentaire – la marchandise sélectionnée.

Création et modification des marchandises

Pour créer une nouvelle Marchandise personnalisée, appuyez sur la touche programmable NOUVEAU . Selon si la totalisation a été activée ou désactivée, un des écrans illustrés à la Figure 3-20 s'affiche.

IP=172.18.54.213	30/Jul/2008 13:28	IP=172.18.54.213	31/Jul/2008 11:01
New Con	nmodity ID	New	Commodity ID
		D	
Description		Description	
87 98-		Count	0
		Total	0
Esc	ok.	Esc	ok.

Figure 3-20: Écran Nouvelle marchandise, Totalisation désactivée (à gauche) et Activé (à droite)

Remarquez que lorsque le champ de saisie Description est sélectionné, deux lignes de caractères spéciaux s'affichent (Figure 3-21) ; appuyez sur la flèche dirigée vers le bas pour accéder à un deuxième ensemble de lignes. Les caractères sont associés à la touche programmable (ligne supérieure) ou à une touche d'application (A1 à A4, ligne inférieure).



Figure 3-21: Touches programmables pour caractères spéciaux

Appuyez sur <ENTRÉE> pour sélectionner le premier champ (ID) et naviguer parmi les autres éléments de cet écran. Ces éléments correspondent au contenu de l'affichage tabulaire décrit ci-dessus.

L'écran Modifier marchandise est semblable à celui de Nouvelle marchandise mais vous ne pouvez pas modifier l'ID.

Tableau standard

L'écran de configuration du Tableau standard (Figure 3-22) permet d'activer ou de désactiver le tableau et sa totalisation ainsi que d'afficher et de modifier le tableau. Les ID de tableau standard sont utilisées pour l'enregistrement d'informations prédéfinies supplémentaires sur une transaction.

IP=172.18.54.213 Stand	dard Table	30/Jul/2008 13:29 ;
Standard Table	Enabled	•
Totalization	Enabled	•
5	Ø	С

Figure 3-22: Écran de configuration du Tableau standard

Les paramètres et fonctions disponibles dans cet écran sont les suivants:

	Désactivé*, Activé
Tableau standard	Lorsque cette option est activée, le Tableau standard s'affiche pendant la phase Sortant de chaque transaction, permettant d'associer un enregistrement du Tableau standard à la transaction.
	Désactivé*, Activé
Totalisation	Lorsque l'option est activée, les totaux de valeur de poids sont cumulés par enregistrement de chaque Tableau standard en fonction des transactions auxquelles l'enregistrement est associé, et les champs Comptage et Total s'affichent sur les écrans Nouvelle ID et Modifier ID. (Figure 3-24).
Quitter K	Permet de revenir à l'écran de configuration de l'Udrive-780
Recherche dans le Destableau	Permet d'ouvrir l'écran de l'affichage tabulaire standard (Figure 3-23).
Effacer C	Affiche un écran d'avertissement (semblable à celui illustré à la Figure 3-9) permettant à l'utilisateur d'effacer toutes les valeurs du Tableau ID temporaire en appuyant sur OK \bigcirc ou d'annuler l'action en appuyant sur ÉCHAP \boxed{Esc} .

Affichage tabulaire du tableau standard

Figure 3-23 affiche le tableau standard.

IP=172.	.18.9	54.213	04/Se	p/2008 13:41	
ID	Des	scription		Count	Total 📥
01	Wat	son-Lang C	0.	1	9510
02	Wyli	ie & Loughe	ad	2	27370
04	Sau	ichihall Cart	age	1	24680
06	Mui	rend, contr. :	56	1	16450
ļ					
ĸ		A			

Figure 3-23: Standard Recherche dans le tableau

Les éléments de cet tableau sont les suivants:

ID		Une chaîne numérique à 2 chiffres associée à un enregistrement.
Description		Un maximum de 40 caractères alphanumériques décrivant l'ID.
Comptage		Le nombre d'utilisation de l'ID depuis le dernier effacement du tableau.
Total		Le poids net total qui a été accumulé pour la marchandise depuis la dernière fois que le tableau a été effacé.
Quitter	5	Permet de revenir à l'écran configuration de tableau standard (Figure 3-22).
Modifier	A B	Affiche un écran de modification permettant de modifier une marchandise sélectionnée.
Nouveau		Affiche un écran de modification permettant de définir une nouvelle marchandise.
Supprimer	9	Supprime – sans avertissement supplémentaire – la marchandise sélectionnée.

Création et modification des IDs du Tableau standard

Pour créer un ID nouveau, appuyez sur la touche programmable NOUVEAU . Selon si la totalisation a été activée ou désactivée, un des écrans illustrés à la Figure 3-24 s'affiche.

IP=172.18.54.213	bolki vitabili	31/Jul/2008 11:43	IP=172.18.54.213	5.04 113332°	30/Jul/2008 13:29
	New ID			New ID	
			D		
Description			Description		3
0			Count	0]
			Total	0	
Esc		ok.	Esc		ok.

Figure 3-24: Écran nouveau ID, Totalization Désactivé (gauche) et Activé (droite)

Appuyez sur <ENTRÉE> pour sélectionner le premier champ (ID) et naviguer parmi les autres éléments de cet écran. These elements correspond to the Recherche dans le tableau contents described immediately above.

Remarquez que lorsque le champ de saisie Description est sélectionné, deux lignes de caractères spéciaux s'affichent (Figure 3-21) ; appuyez sur la flèche dirigée vers le bas pour accéder à un deuxième ensemble de lignes. Les caractères sont associés à la touche programmable (ligne supérieure) ou à une touche d'application (A1 à A4, ligne inférieure).

L'écran Modifier ID est semblable à celui de Nouvelle marchandise mais vous ne pouvez pas modifier l'ID.

Tableau de transactions

L ;écran de configuration du tableau de transactions (Figure 3-25) permet d'activer ou de désactiver le tableau et ainsi que d'afficher le tableau.

IP=172.18.54.213		30/Jul/2008 13:29
Transa	action T	able
Transaction Table	Enable	d 🗨
		•

Figure 3-25: Écran de configuration, Tableau de transactions

Les paramètres et fonctions disponsibles sur cet ecran sont les suivants:

		Activé, Désactivé*
Tableau de transactions		Lorsque cette option est activée, le Tableau de transactions enregistre plusieurs types d'information sur chaque transaction. Cette information peut être exportée via ftp ou envoyée par email à un ordinateur.
Quitter	5	Permet de revenir à l'écran de configuration de l'Udrive-780
Recherche dans le tableau	Ø	Affiche l'écran de configuration de tableau des transactions (Figure 3-25).
Effacer	С	Affiche un écran d'avertissement (semblable à celui illustré à la Figure 3-9) permettant à l'utilisateur d'effacer toutes les valeurs du Tableau ID temporaire en appuyant sur OK l'action en appuyant sur ÉCHAP Esc .

Affichage tabulaire du tableau de transactions

La Figure 3-26 affiche deux images composites d'un affichage tabulaire des transactions avec toutes les colonnes visibles.

IP=172	2.18.54.213					28/.	Aug/2008 12:4
Trans	Description	ID	Date	Time	Туре	Gross	Tare
37	Fleet 01	05	2008-08-26	15:19:26	Permanent	28450	12000
38	Mack 550	01	2008-08-26	15:22:27	Permanent	30010	14280
39	Volvo 16	02	2008-08-26	15:23:30	Permanent	35060	25550
40	MB 8AX	03	2008-08-26	15:26:19	Permanent	30330	34730
41	8SX 9YY2	04	2008-08-26	15:27:13	Permanent	42490	17810
42	MB 8AX	03	2008-08-26	15:28:46	Permanent	45870	14100
43	Fleet 02	06	2008-08-26	15:29:50	Permanent	37370	15420
44	Mack 550	01	2008-08-26	15:32:26	Permanent	31870	9360
45	Material transfer	100	2008-08-26	15:46:07	Temporary	26570	11750
-				I			-

Tare	Net	Unit	Commodity	Standard	Comments	1
12000	16450	kg				
14280	15730	kg		41.	l-Beams	(a)
25550	9510	kg			Generator core	1
34730	-4400	kg				
17810	24680	kg				
14100	31770	kg			Tar blocks	
15420	21950	kg			Asphalt	
9360	22510	kg			Tractor parts	
11750	14820	kq		Thorneycroft Ltd	Tractor parts	31

Figure 3-26: Affichages tabulaires du tableau de transactions

Les éléments de cet Tableau sont les suivants:

Trans	Un identificateur de transaction série
Description	Un maximum de 40 caractères alphanumériques décrivant l'ID du champ Description affiché pendant la transaction.
ID	Un maximum de 16 caractères alphanumériques, l'identifiant unique du camion associé à l'enregistrement Permanent ou Temporaire.
Date , Heure	La date et l'heure de création de l'enregistrement de transaction.

	Permanente, Temporaire				
Туре	Distingue entre les camions enregistrés dans le tableau ID permanente et les transactions pour lesquelles une ID temporaire a été créée.				
Brut	Le poids brut mesuré du camion.				
La valeur de tare soit rappelée du Tableau ID permanente (cTarede camions avec ID permanente enregistré), soit enregistrée temporairement dans le Tableau ID termporaire.					
Net	Le poids brut moins le poids net. À moins que la correction du signe net ne soit activée, cette différence peut être une valeur négative pour les transactions ID temporaires entrants/chargés.				
Unité Les unités utilisées dans les valeurs de poids.					
Marchandise	L'enregistrement du Tableau de marchandises, le cas échéant, associé à la transaction.				
Standard	L'enregistrement du Tableau standard, le cas échéant, associé à la transaction.				
Commentaires	Les commentaires, le cas échéant, saisis par le conducteur pendant la transaction.				
Quitter K	Permet de revenir à l'écran configuration de tableau de transactions (Figure 3-25).				

Entrée de cellule photoélectrique

Cette entrée simple peut être utilisée avec des capteurs photoélectriques à l'extrémité de la balance pour vérifier que le camion se trouve bien entièrement sur la balance. Vous pouvez utiliser plusieurs sorties photoélectriques parallèlement à la vérification de la position. Si cette entrée est vraie, l'écran indique qu'une cellule photoélectrique est bloquée et que le camion doit être re-positionné pour imprimer un bon ou enregistrer la transaction dans un journal. Le système n'est pas affecté si cette entrée n'est pas connectée.

Configuration de bon

Création des bons personnalisés

Des bons personnalisés peuvent être générés en associant une connexion (dans Configuration via **Communication > Connexions**) à un port, un modèle et un déclenchement.

Des connexions peuvent être effectuées via un port COM disponible ou une connexion Ethernet affectés à une Sortie sur demande.

Vous pouvez configurer un modèle pour formater l'information de manière à ce qu'elle soit incluse sur le bon. Si le bon requiert plus d'informations que le modèle peut en contenir, vous pouvez appeler d'autres modèles et les inclure en utilisant leur nom de données partagées. Notez que certains modèles sont pré-configurés pour des objectifs spécifiques.

Modèle 1	Sortie par défaut des Poids bruts, tare et nets
Modèle 2	Transaction entrant
Modèle 3	Transaction sortant

Le contenu des modèles 1 jusqu'à 3 est détaillé dans la section suivante. Les modèles 4 jusqu'à 10 ne sont pas pré-configurés. Ils peuvent être configurés pour générer des rapports personnalisés satisfaisant aux exigences des clients en servant les variables de données partagées suivantes.

Champ de Données	Nom des données partagées	Longeur Max.	Valeurs
ID camion	ak0201	16	
Description d'ID	ak0202	40	
Poids brut	ak0203	13	
Poids tare	ak0204	13	
Poids net	ak0205	13	
Heure actuelle	ak0206	8	
Date actuelle	ak0207	10	
Type de transaction	ak0208	9	Permanent or Temporaire
Commentaires	ak0209	40	
Type de tare	ak0210	2	
Unité poids	ak0211	3	lb, kg, ton, t
Description d'enregistrement de marchandise	ak0212	40	
ID d'enregistrement de marchandise	ak0213	2	
Description d'enregistrement standard	ak0214	40	
ID d'enregistrement Standard	ak0215	2	
Nombre de transaction	ak0216	7	
ID de badge	ak0217	40	

La documentation **IND780 Terminal Shared Data Reference** (disponible en anglais uniquement) fournit de plus amples informations sur les variables pouvant être incluses dans les modèles. Le logiciel InSite[™] Template Editor confère une méthode graphique simple de configuration des modèles.

Des Déclencheurs configurés par l'utilisateur sont disponibles et peuvent être affectés comme touche programmable ou comme touche d'application. Ils

permettent de générer facilement des rapports personnalisés depuis l'écran d'accueil. Notez que deux des déclencheurs personnalisés de l'Udrive-780 ont déjà été affectés aux Transactions Entrant (Déclencheur 1) et Sortant (Déclencheur 2).

Modèles sortie

Les modèles de sortie 1 à 3 sont définis pour être utilisés dans l'application Udrive-780. Les modèles de 4 à 10 ne sont pas configurés et peuvent être définis pour générer des rapports personnalisés – voir le Chapitre 3.0, **Configuration** dans le **Manuel technique de l'IND780** pour de plus amples informations sur la configuration des modèles.

Modèle sortie 1

Le Modèle de sortie 1 (Figure 3-27) est configuré pour générer un enregistrement par défaut des poids bruts, tares et nets.

IP:	IP=172.18.54.118			12/Sep	/2008 12:05
		Outpu	ut Templ	ate 1	
	Element	Data		For	nat 🔺
۲	1	Gross:			
	2	wt0101		55	
	3				
	4	wt0103			
	5	<cr><</cr>	LF>	1	
	6	Tare:			
	5	A N			

Figure 3-27: Modèle sortie 1 – Défaut

Les éléments de ce modèle sont répertoriés et décrits dans le Tableau 3-1.

 Tableau 3-1: Définition, modèle sortie 1

Élément	Données	Format	Description des données
1	Brut:		
2	wt0101		Poids brut affiché
4	wt0103		Unités de poids
5	<cr><lf></lf></cr>	1	
6	Tare:		
7	ws0110		Poids tare affiché
9	wt0103		Unités de poids
11	ws0109		Source de tare – PT (tare au clavier) ou T
12	<cr><lf></lf></cr>	1	
13	Net:		

Élément	Données	Format	Description des données
14	wt0102		Poids net affiché
16	wt0103		Unités de poids
17	<cr><lf></lf></cr>	3	
18	-Fin-		

Modèle sortie 2

Le Modèle de sortie 2 (Figure 3-28) est défini pour générer un enregistrement de transaction Entrant et inclut des descriptions d'enregistrement de tableau Marchandises et Standard, si les tableaux sont activés et que le conducteur/opérateur sélectionne un enregistrement pendant la transaction Sortant.

IP=	IP=172.18.54.118			11	2/Sep/	2008 12:	08
		Outp	ut rempi	are	2		
	Element	Data			Form	nat	Ľ
*	1	<esc></esc>					H
	2	!4	!4				L
	3	<gs></gs>				L	
	4	E1				L	
	5	METTL	METTLER TOLEDO				L
	6	<cr><lf> 1</lf></cr>					
	5	A IN		4	2		3

Figure 3-28: Modèle sortie 2 – Transaction entrant

Les éléments de ce modèle sont répertoriés et décrits dans le Tableau 3-2.

 Tableau 3-2: Définition, modèle sortie 2

Élément	Données	Format	Description des données
1	<esc></esc>		Police de taille moyenne, imprimante
2	!4		Hengstler C-56*
3	<gs></gs>		Texte foncé, imprimante Hengstler**
4	E1		
5	METTLER TOLEDO		Texte de l'en-tête
6	<cr><lf></lf></cr>	1	
7	<cr><lf></lf></cr>	1	
8	ak0216		Nombre de transaction
9	<cr><lf></lf></cr>	2	
10	ak0207		Date actuelle
11	<cr><lf></lf></cr>	1	
12	ak0206		Heure actuelle
13	<cr><lf></lf></cr>	1	
14	<cr><lf></lf></cr>	1	

Élément	Données	Format	Description des données
15	ID camion:		
16	ak0201	[16]	ID camion, limitée à 16 caractères alignés à gauche
17	<cr><lf></lf></cr>	1	
18	<cr><lf></lf></cr>	1	
19	Brut:		
20	ak0203	[10]	Poids brut du camion, 10 caractères alignés à gauche
21	wt0103	[03]	Unités de poids, 3 caractères alignés à gauche
22	<cr><lf></lf></cr>	1	
23	<cr><lf></lf></cr>	1	
24	Commentaires:		
25	<cr><lf></lf></cr>	1	
26	ak0209		Commentaires saisis par conducteur/opérateur
27	<cr><lf></lf></cr>	1	
28	<cr><lf></lf></cr>	15	Nombres de retour à la ligne pour passer l'arrêt de coupe de l'imprimante***
29	-Fin-		

 Des codes pour diverses tailles de polices de caractère et des imprimantes alternatives sont fournis ci-dessous.

- ** Omettre pour imprimantes autres que Hengstler.
- *** Pour les imprimantes avec une commande de coupe, la commande doit être exécutée avant ces retours de chariot/retours à la ligne.

Modèle sortie 3

Le Modèle de sortie 3 (les premières lignes qui s'affichent telles qu'elles apparaissent à la Figure 3-28) est défini pour générer un enregistrement de transaction Sortant et inclut des descriptions d'enregistrement de tableau Marchandises et Standard, si les tableaux sont activés et que le conducteur/opérateur sélectionne un enregistrement pendant la transaction Sortant.

Les éléments de ce modèle sont répertoriés et décrits dans le Tableau 3-3.

Tableau 3-3: Définition, modèle sortie 3

Élément	Données	Format	Description des données
1	<esc></esc>		Police de taille moyenne, imprimante
2	!4		Hengstler C-56*
3	<gs></gs>		Texte foncé, imprimante Hengstler**
4	E1		
5	METTLER TOLEDO		Texte de l'en-tête
6	<cr><lf></lf></cr>	1	

Élément	Données	Format	Description des données
7	<cr><lf></lf></cr>	1	
8	ak0216		Nombre de transaction
9	<cr><lf></lf></cr>	2	
10	ak0207		Date actuelle
11	<cr><lf></lf></cr>	1	
12	ak0206		Heure actuelle
13	<cr><lf></lf></cr>	1	
14	<cr><lf></lf></cr>	1	
15	Truck ID:		
16	ak0201	[16]	ID camion, limitée à 16 caractères alignés à gauche
17	<cr><lf></lf></cr>	1	
18	<cr><lf></lf></cr>	1	
19	Gross:		
20	ak0203	[10]	Poids brut du camion, 10 caractères alignés à gauche
21	wt0103	[03]	Unités de poids, 3 caractères alignés à gauche
22	<cr><lf></lf></cr>	1	
23	Tare:		
24	ak0204	[10]	Poids tare, 10 caractères alignés à gauche
25	<cr><lf></lf></cr>	1	
26	Net:		
27	ak0205	[10]	Poids net, 10 caractères alignés à gauche
28	<cr><lf></lf></cr>	1	
29	<cr><lf></lf></cr>	1	
30	Comments:		
31	<cr><lf></lf></cr>	1	
32	ak0209		Commentaires saisis pare conducteur/opérateur
33	<cr><lf></lf></cr>	1	
34	<cr><lf></lf></cr>	1	
35	Commodity:		
36	<cr><lf></lf></cr>	1	
37	ak0212		Description de l'enregistrement de marchandises – apparaît uniquement si un enregistrement est sélectionné.
38	<cr><lf></lf></cr>	1	
39	<cr><lf></lf></cr>	1	
40	Standard:		

Udrive-780 Logiciel d'application manuel technique

Élément	Données	Format	Description des données
41	<cr><lf></lf></cr>	1	
42	ak0214		Description de l'enregistrement standard – apparaît uniquement si un enregistrement est sélectionné.
43	<cr><lf></lf></cr>	15	Nombres de retour à la ligne pour passer l'arrêt de coupe de l'imprimante***
44	-End-		

 Des codes pour diverses tailles de polices de caractère et des imprimantes alternatives sont fournis ci-dessous.

** Omettre pour imprimantes autres que Hengstler.

*** Pour les imprimantes avec une commande de coupe, la commande doit être exécutée avant ces retours de chariot/retours à la ligne.

Imprimantes

Utilisant l'imprimante Hengstler C-56

La C-56 ne dispose pas de massicot, il est donc inutile d'émettre une commande de coupe. Le papier est coupé avec une lame de rasoir à mesure que l'opérateur tire sur le bon.

Pour que le texte soit plus foncé, vous pouvez ajouter les caractères **GS E1** à l'information de l'en-tête du modèle.

Les tailles de polices suivantes sont disponibles dans l'imprimante Hengstler :

Taille de police	Commande	Échantillon
Large	ESC !1	METTLER TOLEDO
Moyen	ESC !4	METTLER TOLEDO
Petit	Aucun – default size	METTLER TOLEDO

Utilisant l'imprimante Epson EU-T432

Une série de trois caractères doit être ajoutée à la fin du modèle pour que l'imprimante coupe le papier. Ces caractères sont **GS V SOH** (caractère ASCII GS, suivis de la lettre supérieure V suivie du caractère ASCII SOH). Un nombre suffisant de retours à la ligne doit être ajouté à la fin du bon avant et après les caractères de coupe pour garantir que le bon entier a dépassé le massicot avant que la commande de coupe ne soit émise.

Typeface Size	Command	Sample
Large	ESC 12	METTLER TOLEDO
Moyen	ESC !1	METTLER TOLEDO
Petit	Aucun – default size	METTLER TOLEDO
Très petit	ESC M SOH	METTLER TOLEDO

Les tailles de polices suivantes sont disponibles dans l'imprimante Epson:

Chapitre 4.0 Pesage ID temporaire

Pesage ID temporaire

Présentation générale

La fonction Pesage ID temporaire est un mode à 2 passages qui se sert du tableau ID temporaire pour l'enregistrement des poids de tare des transactions entrant et le rappel de ces poids lorsque la transaction Sortant est exécutée. (Voir la section Tableau ID temporaire du chapitre 3 pour de plus amples informations sur ce tableau).

Après avoir exécuté la phase Sortant, l'ID est effacée du tableau ID temporaire.

Exécution des transactions avec ID temporaire

Processus entrant, ID en une étape activée

Dans cet exemple, les camions sont arrivés à l'installation pleins et sont partis vides. Les valeurs de tare pour les camions ne sont pas connues à l'avance.

Si, à un point quelconque d'une transaction, le poids de la balance tombe en dessous de la valeur seuil (par ex., le camion a quitté la balance), la transaction est annulée.

L'objectif est d'accélérer le traitement des camions entrants ; en conséquence, ID en une étape est activée (sur l'écran de configuration Tableau ID temporaire).

- Lorsqu'un véhicule est détecté sur la balance (à savoir, le poids mesuré dépasse la valeur Seuil), le système attend que le poids se stabilise, affichant un message <MOTION>. jusqu'à ce qu'un poids stable soit détecté.
- Un écran tel que celui illustré à la Figure 4-1 s'affiche demandant au conducteur soit de saisir une ID, soit d'appuyer sur <Entrée> pour qu'une ID soit affectée automatiquement. Dans ce cas, avec l'ID en une étape activée, le conducteur appuiera sur <Entrée>.

IP=172.18.	.54.213		01/Au	g/2008-11:	06
		010			
		01	JUB/G	Scale	1
				1	
	E	Enter	ID		
Proc				ian IE	١
1103.			07.33	Ign ic	-
0					
					V

Figure 4-1: Transaction ID temporaire, invite de l'ID

- 3. Si vous appuyez sur ENTRÉE sans saisir une ID, le système affecte une ID (dans cet exemple, 9).
- 4. Le système affiche un message indiquant que la transaction sera traitée comme Entrant.



Figure 4-2: Transaction ID temporaire, traitement entrant

- Un message demande au conducteur de saisir une Description et des Commentaires optionnels et d'appuyer sur <Entrée> pour confirmer l'exécution de chaque entrée.
 - Remarque: La transaction se poursuit lorsque <Entrée> est appuyé même si aucune saisie n'est effectuée dans ces champs.

Udrive-780 Logiciel d'application manuel technique

IP=172.18.54.213 01/Aug/2008 11:18 01/Aug/2008 11:18 01/Aug/2008 11:18 01/Aug/2008 11:18 01/Aug/2008 11:18	IP=172.18.54.213 01/Aug/2008 11:16 9190 kg B/G Scale 1
Temporary truck Enter Description	Inbound phase Enter Comments

Figure 4-3: Transaction ID temporaire, saisie d'une description et de commentaires

6. Le système enregistre ensuite la transaction Entrant dans le Tableau ID temporaire en affichant un message « Enregistrement entrant... ».

IP=172.18.54.213	9190	01/Aug/2008 11:16 kg B/G Scale 1
Inboun	d phase	
Stori	ng Inbou	und
0		

Figure 4-4: Transaction ID temporaire, enregistrement entrant

7. Si l'option Auto impression est activée, le système génère et imprime un bon et affiche un message défilant « Entrée terminée. Quitter la balance...».



Figure 4-5: Transaction ID temporaire, traitement entrant

 Lorsque le camion quitte la balance et que la valeur de la pesée se stabilise en dessous de la valeur Tolérance de zéro, le message initial s'affiche – « METTLER TOLEDO – Udrive-780 – En attente de camion... ».

Processus entrant, ID en une étape désactivée

Dans ce cas, une ID est saisie par le conducteur pendant le processus entrant. Le reste de la procédure est identique à celle décrite ci-dessus, sauf que l'écran d'invite Saisir ID s'affiche tel qu'indiqué à la Figure 4-6, sans devoir appuyer sur <Entrée> pour avoir une ID affectée automatiquement.



Figure 4-6: Écran d'invite d'ID, ID en une étape désactivée

Si l'ID existe dans le tableau ID temporaire ou ID permanente, la transaction est traitée comme Sortant.

Processus sortant

Qu'une ID à une étape soit utilisée ou non pendant le processus entrant, ce dernier se présente ainsi:

- 1. Lorsque le camion arrive sur la balance et après la stabilisation du poids, l'écran d'invite Saisir ID (Figure 4-1) s'affiche.
- 2. Saisissez l'ID dans cet exemple (Figure 4-7), 15 et appuyez ensuite sur <Entrée>. Un message « RECHERCHE TBL ID PERM » s'affiche en premier, puis, si l'ID n'est pas trouvée, le message « RECHERCHE TBL ID TEMP ». Lorsque l'ID est trouvée dans le Tableau ID temporaire, un écran de saisie de Commentaire s'affiche avec cette fois la Tare prédéfinie (enregistrée pendant la phase d'entrée) et le poids Net résultant pour la transaction. L'écran affiche également le commentaire saisi, le cas échéant, pendant la phase entrant. Le commentaire peut être accepté (en appuyant sur <Entrée>), supprimé (en appuyant sur la touche retour) ou écrasé par un nouveau commentaire.

IP=172.18.54.213	01/Aug/2008 11:59
11120	kg 10270 kg PT
11100	NET Scale 1
First shift	
Enter Co	omments
	v

Figure 4-7: Transaction ID temporaire, écran Commentaires sortant

 Si les Tableaux des marchandises et/ou Standard sont activés, ils s'affichent maintenant en séquence permettant la sélection et l'association à la transaction des enregistrements de tableaux Marchandises ou Standard. Pour ce faire, il suffit de souligner l'enregistrement et d'appuyer sur OK OK. Appuyez sur ÉCHAP (Esc) pour quitter un tableau sans effectuer de sélection.



Figure 4-8: Écrans de sélection, tableaux marchandise et standard

 Enfin, le système génère et imprime un bon (si l'option d'impression automatique est activée) et affiche un message « Bon imprimé. Quitter la balance... », et la transaction est terminée.

Chapitre 5.0 Pesage ID permanente

Pesage ID permanente

Présentation générale

Le pesage avec des ID permanentes se sert du tableau ID permanente dans lequel les ID, les descriptions et les tares enregistrées en permanence sont saisies avant l'opération. Si la totalisation est activée pour le tableau, les totaux des poids de véhicules sont également actualisés dans le Tableau ID permanente.

Exécution de transactions avec ID permanente

Une transaction avec ID permanente commence lorsqu'un camion entre sur la balance et que le conducteur saisit une ID enregistrée dans le tableau ID permanente.

Si, à un point quelconque d'une transaction, le poids de la balance tombe en dessous de la valeur seuil (par ex., le camion a quitté la balance), la transaction est annulée.

Inbound and Outbound Transactions

Lorsqu'une ID permanente inclut une valeur de tare non zéro, toutes les transactions exécutées avec cette ID seront toujours enregistrées comme Sortant.

Si l'ID permanente dispose d'une valeur tare de zéro (permettant une opération à deux passages), le type de transaction dépend alors de l'existence d'une tare enregistrée temporairement pour le camion :

- Si aucune valeur de tare enregistrée n'est trouvée, la transaction est traitée comme entrant et le poids mesuré est sauvegardé dans l'enregistrement de l'ID.
- Si une valeur enregistrée est localisée, la valeur est rappelée et utilisée comme le poids Tare et la transaction est traitée comme Sortant.
- Si le camion est arrivé chargé et reparti vide, le Net sortant sera un nombre négatif (puisque le camion pèse moins que lors de son arrivée). La correction du signe Net peut être utilisée pour rectifier cette situation garantissant que la

valeur Nette est toujours positive. La Correction du signe Net est paramétrée dans la configuration via Balance n > Tare > Types.

Transaction entrant

Les transactions Entrant sont traitées pour les enregistrements ID permanente avec une valeur Tare de zéro et aucun poids de tare enregistré.

1. Lorsque le poids est stabilisé après l'arrivée du camion sur la balance, le poids brut s'affiche et un message d'invite Saisir ID s'affiche (Figure 5-1).

IP=172.18.54.213		07/Aug/2008 14:07
	2006	kg l
	0030	UB/G Scale 1
	Enter I	D

Figure 5-1: Mode ID permanente, écran Saisie ID

- 2. Le conducteur saisit une ID figurant dans le tableau ID permanente et appuie sur <Entrée>.
- Le système affiche un message Recherche Tableau ID permanente et lorsque l'ID est localisée, affiche momentanément le message Processus entrant! (Figure 5-2), indiquant que l'enregistrement dispose d'une valeur de tare de zéro.

IP=172.18.54.213	07	/Aug/2008 14:09
	20060+	g
	<u> </u>	3/G Scale 1
1		
	53 - K	
Proc	ess Inbou	nd!

Figure 5-2: Message Processus entrant!

4. Si les commentaires sont activés pour les transactions Entrant, le système affiche le message d'invite de saisie de commentaires (Figure 5-3).

IP=172.18.	54.213		07/Au	g/2008 1	4:09
		2001	A kg		
		0030	JU B/G	Scal	e 1
		and an			
	Enter	Com	ment	s	
					V

Figure 5-3: Écran d'invite de saisie de commentaires

- Après avoir saisi des commentaires optionnels, le conducteur appuie sur <Entrée> et le système affiche un message Enregistrement entrant. Au même moment, la valeur du poids de la transaction est sauvegardée sous l'enregistrement ID permanente.
- 6. Le système imprime le bon et affiche ensuite le message Entrée terminée. Quitter la balance.
- 7. Lorsque le camion a passé la balance et que le poids s'est stabilisé dans la plage de tolérance de zéro, le système revient à son état d'attente.

Transaction sortant

- 1. Lorsque le poids est stabilisé après l'arrivée du camion sur la balance, le poids brut s'affiche et un message d'invite Saisir ID s'affiche (Figure 5-1).
- 2. Le conducteur saisit une ID figurant dans le tableau ID permanente et appuie sur <Entrée>:
 - A. Si l'ID permanente inclut une valeur de tare non zéro et que les Commentaires sont activés pour les transactions Sortant, le message d'invite Saisir commentaires s'affiche avec un champ vide ; la valeur de la tare de l'enregistrement s'affiche en haut à droite et le poids net en haut au centre. Si les commentaires sont désactivés, le système passe directement à la phase d'impression du bon (étape 5, ci-dessous).
 - B. Si l'ID permanente dispose d'une valeur de tare de zéro et qu'une tare a été enregistrée pendant une transaction Entrant, que les Commentaires sont activés pour les transactions Sortant, le message d'invite Saisir commentaires s'affiche avec le commentaire, le cas échéant, entré par le conducteur au cours de la phase d'entrée (Figure 5-4) ; le poids de la tare enregistré à partir de la phase Entrant s'affiche en haut à droite et le poids Net résultant en haut au centre. Si les commentaires sont désactivés, le système passe directement à la phase d'impression du bon (étape 5, cidessous).



Figure 5-4: Écran d'invite de saisie de commentaires, processus sortant

- 3. Lorsque le conducteur appuie sur <Entrée> pour confirmer la saisie des Commentaires:
 - A. Si **les deux** tableaux Marchandises et Standard sont activés, le système affiche un tableau après l'autre.
 - B. Si seul le tableau Marchandises **ou** seul le tableau Standard est activé, le système affiche l'un ou l'autre.
 - C. Si **aucun** des tableaux Standard ou Marchandises n'est activé, le système passe directement à la phase d'impression du bon (étape 0, ci-dessous).
- 4. Dans les Tableaux Marchandises et Standard (Figure 5-5), le conducteur peut se servir des touches fléchées pour sélectionner (mettre en surbrillance) l'enregistrement requis. Il appuie ensuite sur OK ^{OK}/_P pour confirmer la sélection et quitter le tableau, mais il peut également appuyer sur ÉCHAP <u>Esc</u> pour fermer le tableau et passer à l'étape suivante sans effectuer de sélection.



Figure 5-5: Tableaux Marchandises (I) et Standard (r) affichés pendant une transaction

- 5. Après avoir exécuté les sélections dans le tableau ou lorsque le conducteur appuie sur <Entrée> sur l'écran **Commentaires**, le système affiche le message **Bon imprimé**. **Quitter la balance**.
- 6. Lorsque le camion a passé la balance et que le poids s'est stabilisé dans la plage de tolérance de zéro, le système revient à son état d'attente.

Transaction entrant et sortant à l'aide d'une ID saisie par badge

Lorsque le lecteur de badge est activé (soit RFID, soit SmartPass, paramétrés lors de la configuration Application > TaskExpert > Configuration Udrive-780 > Configuration général), l'écran de la transaction initiale inclut un message d'invite Saisir ID ou Glisser carte, (voir la Figure 5-6).

IP=172.18.54.	84		19/Se	p/2008-10:	59
		ハつつ	ว∩⊳		
		420/	LU B/G	Scale	1
]	
L L		_			
Enter	ID (or Sw	пре В	adge	
0					
					۷

Figure 5-6: Écran Transaction initiale, Lecteur de badge Activé

Si le conducteur glisse une carte et que cette carte est associée à un enregistrement d'ID permanente, le champ ID est automatiquement rempli, des recherches sont effectuées dans les tableaux comme d'habitude et la transaction passe à l'étape suivante (Figure 5-7). Aucune autre saisie n'est requise du conducteur, à moins que la transaction soit Sortant et que soit le tableau Marchandises, soit le tableau Standard soient activés.

IP=172.18.5	54.84		19/Se	p/2008 10:59
		423	20 [®]	Scale 1
	1234	15		1
F	roce	ss Oi	itbour	ndl
0				V

Figure 5-7: Numéro ID rempli par enregistrement associé à une carte

Chapitre 6.0 Configuration maitre/esclave

Remarque: Si l'IND780 est configuré à l'usine pour l'opération Maitre/Esclave, les procédures suivantes ne sont pas nécessaires. Toutefois, si une réinitialisation globale est exécutée sur l'IND780, cette procédure devra être effectuée.

Ce chapitre fournit des exemples des configurations maitres/esclaves tirant parti de la capacité de regroupement de l'IND780, ce qui permet le partage des périphériques via une connexion réseau.

Configuration 1

Dans cet exemple, le terminal Maitre dispose d'un lecteur de cartes et d'une imprimante, tandis que le terminal Esclave dispose uniquement d'un lecteur de cartes. Il doit également partager l'imprimante.

Configuration maitre

- Configurez l'adresse IP de l'IND780 et le masque sous-réseau (situé dans la configuration via Communication > Réseau > Ethernet).
- Configurez le réseau du Groupe IND780 (situé dans la configuration au niveau de Communication > Réseau > Groupe > Ce terminal – Figure 6-1) comme suit:
 - a. Serveur réseau = Activé
 - Adresse IP multidiffusion configuration selon le réseau afin d'éviter tout conflit. La valeur par défaut 227 227 000 001 convient en principe à la majorité des applications
 - c. Numéro du nœud = 1 (Maitre doit être configuré sur nœud 1)

IP=172.18.54.80 12/Sep/2008 09:45 Cluster - This Terminal				
Term	inal ID #1	IND78	30	
Netw	ork Server	Enab	iled 💌]
Multicast IP Address 227 . 227 . 000 . 1 Node Number 1			10.1	
5		ĴÛ		

Figure 6-1: Groupe – Écran de ce terminal

3. Configurer des connexions série:

Il existe par défaut deux connexions (Entrant - Déclencheur 1, Sortant -Déclencheur 2). Pour cette configuration, en principe, seule la connexion Sortant est nécessaire. COM3 doit être utilisé comme port de sortie pour l'imprimante. La connexion Entrant peut être simplement supprimée de la liste Connexions (située dans la configuration **Communication > Connexions**)

 Configurez l'application sur Démarrage automatique à la mise sous tension et lors de la sortie de la configuration. Naviguez vers Application > TaskExpert > Démarrer. Ajoutez le nom de la nouvelle tâche dans Tâche 1 appelée Master.cpt et configurez sur Démarrage automatique activé. Appuyez sur OK pour accepter les changements.



Figure 6-2: Écran modification de demarrage de TaskExpert

Configuration esclave

- 1. Configurez l'adresse IP de l'IND780 et le masque sous-réseau (situé dans la configuration via **Communication > Réseau > Ethernet**).
- Configurez le réseau du Groupe IND780 (situé dans la configuration au niveau de Communication > Réseau > Groupe > Ce terminal Figure 6-1) comme suit:
 - a. Serveur réseau = Désactivé
 - Adresse IP multidiffusion configuration selon le réseau afin d'éviter tout conflit. La valeur par défaut 227 227 000 001 convient en principe à la majorité des applications

- c. Numéro du nœud = 2 (Esclave doit être configuré sur nœud 2)
- 3. Configurer des connexions série

Effacez toutes les connexions du terminal Esclave (situé dans **Communication** > **Connexions**).

4. Configurez l'application sur Démarrage automatique à la mise sous tension et lors de la sortie de la configuration. Naviguez vers Application > TaskExpert > Démarrer. Ajoutez le nom de la nouvelle tâche dans Tâche 1 appelée Slave.cpt et configurez sur Démarrage automatique activé. Appuyez sur OK pour accepter les changements.

Configuration 2

Dans cet exemple, les options Maitre et Esclave disposent d'un lecteur de cartes et d'une imprimante. Cet exemple diffère principalement des autres dans la méthode de configuration des connexions.

Configuration maitre

- Configurez l'adresse IP de l'IND780 et le masque sous-réseau (situé dans la configuration via Communication > Réseau > Ethernet).
- Configurez le réseau du Groupe IND780 (situé dans la configuration au niveau de Communication > Réseau > Groupe > Ce terminal Figure 6-1) comme suit:
 - a. Serveur réseau = Activé
 - Adresse IP multidiffusion configuration selon le réseau afin d'éviter tout conflit. La valeur par défaut 227 227 000 001 convient en principe à la majorité des applications
 - c. Numéro du nœud = 1 (Maitre doit être configuré sur nœud 1)
- 3. Configurer des connexions série

Il existe par défaut deux connexions (Entrant - Déclencheur 1, Sortant -Déclencheur 2). Pour cette configuration, chaque boîte contient une imprimante et en conséquence, a besoin d'une connexion. Le terminal Maitre sera utilisée pour imprimer le bon Sortant. La connexion Entrant doit être modifiée sur le Maitre. Cette connexion doit devenir Enet1, Demande, Déclencheur 1, Modèle 2. (situé dans **Communication > Connexions**). Cette connexion Enet1 envoie des données à imprimer au niveau local sur le terminal Secondaire.



Figure 6-3: Écran Modification des connexions

 Configurez l'application sur Démarrage automatique à la mise sous tension et lors de la sortie de la configuration. Naviguez vers Application > TaskExpert > Démarrer. Ajoutez le nom de la nouvelle tâche dans Tâche 1 appelée Master.cpt et configurez sur Démarrage automatique activé. Appuyez sur OK pour accepter les changements.

Configuration esclave

- 1. Configurez l'adresse IP de l'IND780 et le masque sous-réseau (situé dans la configuration via **Communication > Réseau > Ethernet**).
- Configurez le réseau du Groupe IND780 (situé dans la configuration au niveau de Communication > Réseau > Groupe > Ce terminal – Figure 6-1) comme suit:
 - a. Serveur réseau = Désactivé
 - Adresse IP multidiffusion configuration selon le réseau afin d'éviter tout conflit. La valeur par défaut 227 227 000 001 convient en principe à la majorité des applications
 - c. Numéro du nœud = 2 (Esclave doit être configuré sur nœud 2)
- 3. Configurer des connexions série
 - a. Effacez toutes les connexions du terminal Esclave (situé dans Communication > Connexions).
 - b. Ajoutez une nouvelle Connexion groupée (située dans la configuration via Communication > Réseau > Groupe > Connexions).
 - i. Le port local pour cette connexion à imprimer doit être COM2.
 - ii. Le terminal source est Primaire (Nœud 1).
 - iii. L'affectation est la connexion d'impression Demande-Enet1 depuis le Terminal primaire pour Entrant.

IP=172.18.54.78		12/Sep/2	2008 14:08
Cluster Connection New			
Local Port	СОМ	2 🔻	
Source Terminal	1]
Assignment	Dem	and-Enet1	•
Esc			OK,
			\sim

Figure 6-4: Écran Groupe, connexion nouveau

4. Configurez l'application sur Démarrage automatique à la mise sous tension et lors de la sortie de la configuration. Naviguez vers Application > TaskExpert > Démarrer (Figure 6-2). Ajoutez le nom de la nouvelle tâche dans Tâche 1 appelée Slave.cpt et configurez sur Démarrage automatique activé. Appuyez sur OK pour accepter les changements.

Annexe A

Remarques sur l'installation

Chargement des fichiers à la mise sous tension

Le logiciel de l'Udrive-780 est composé de trois fichiers TaskExpert™:

- Master.cpt représente l'application principale qui traite les véhicules entrants et sortants.
- Setup.cpt représente l'application de configuration qui est accédée via le menu de configuration de l'IND780 pour configurer l'application Udrive-780.
- Slave.cpt est utilisé lorsqu'une configuration Maître/Esclave s'avère nécessaire.

Les fichiers sont préchargés à l'usine. Si une installation sur site est nécessaire, les trois fichiers peuvent être localisés sur le CD **64066795** de documentation de l'Udrive-780 via le FTP. Les trois fichiers doivent être placés dans le répertoire suivant de l'IND780:

\storage card\Task Expert\Programs.

Remarque: Une clé électronique appelée iButton doit également être installée dans l'IND780 pour pouvoir exécuter le logiciel Udrive-780. Le numéro de référence de cette clé est 17517100A. Voir le chapitre 3.0 de ce manuel, Configuration, pour de plus amples informations sur l'installation d'iButton.

Une fois les fichiers chargés, l'application doit être configurée avec Démarrage automatique activé pour une mise en marche automatique dès la mise sous tension et après avoir quitté la configuration de l'IND780. Vous pouvez la configurer via **Application > TaskExpert > Démarrer**. L'application principale (**master.cpt**) doit être placée dans Tâche 1.

IP=172.18.54.80	12/Sep/2008 13:24
TaskExpert Start Edit	
Task	01
File Name	master.cpt
Auto Start	Enabled 💌
Manual Start	Disabled 💌
Esc	<u>ok</u>

Figure A-1: Écran modification Demarrer TaskExpert

Configuration E/S

Présentation générale

Les boucles et les feux/portiques sont utilisés pour avertir le conducteur lorsqu'il doit aller sur la balance et lorsqu'il doit en sortir. Les feux/portiques sont contrôlés via le module E/S distant (ARM100) et fonctionnent différemment selon si les boucles sont activées sur la page Général.

Les boucles et les feux/portiques doivent être connectés aux entrées et sorties suivantes. Ignorez toutes les boucles ou les feux inutilisés dans votre application.

Tableau A-1: Câblage d'entrée et sortie

Entrée 1 – Boucle d'entrée	Sortie 1 – Feux verts d'entrée
Entrée 2 – Boucle de sortie	Sortie 2 – Feux rouges d'entrées
Entrée 3 – Bouton de mise à zéro la balance	Sortie 3 – Feux verts de sortie
Entrée 4 – Cellule photoélectrique	Sortie 4 – Feux rouges de sortie

Remarque: Les boucles sont requises pour la mise à zéro préalable de la balance et pour l'opération bidirectionnelle.

La section suivante fournit une description des diverses capacités de boucles et de feux contrôlés à l'aide du logiciel Udrive-780.

Boucles activées

Dans ce cas (Figure A-2), la configuration est à sens unique ou bidirectionnelle, la balance est mise à zéro au préalable et tous les feux sont activés.



Figure A-2: E xemple de configuration du contrôle de la circulation

Séquence entrant

- 1. Balance vide, feux rouges d'entrée/de sortie allumés
- Le camion arrive sur la boucle d'entrée, la balance est à zéro, le feu vert d'entrée est allumé, rouge éteint
- 3. Le camion est sur la balance, le feu vert d'entrée est éteint, le feu rouge d'entrée est allumé
- 4. Le mouvement s'arrête, le poids est enregistré
- 5. Après avoir traité toutes les données du véhicule, le feu rouge d'entrée est éteint, le feu vert est allumé
- 6. Le camion quitte la balance, le feu rouge d'entrée est allumé, le feu vert est éteint

Séquence sortant

- 1. Balance vide, feux au rouge
- 2. Le camion arrive sur la boucle de sortie, la balance est à zéro, le feu de sortie est vert
- 3. Le camion arrive sur la balance, le feu de sortie passe au rouge
- 4. Le mouvement s'arrête, le poids est enregistré
- 5. Traitement du véhicule, le feu de sortie passe au vert
- 6. Le camion quitte la balance, le feu de sortie passe au rouge

Entrée de cellule photoélectrique

Cette entrée simple (voir le Tableau A-1 ci-dessus) peut être utilisée avec des capteurs photoélectriques à l'extrémité de la balance pour vérifier que le camion se trouve bien entièrement sur la balance. Vous pouvez utiliser plusieurs sorties photoélectriques parallèlement à la vérification de la position. Si cette entrée est vraie, l'écran indique qu'une cellule photoélectrique est bloquée et que le camion doit être re-positionné pour imprimer un bon ou enregistrer la transaction dans un journal. Le système n'est pas affecté si cette entrée n'est pas connectée.

Annexe B Paramètres par défaut

Le Tableau B-1 répertorie les valeurs par défaut pour tous les paramètres de l'IND780 qui sont spécifiques àl'Udrive-780. Les paramètres par défaut de la fonctionnalité élémentaire de l'IND780 sont répertoriés dans l'Annexe B, **Paramétrage par défaut**, dans le **Manuel technique** de l'IND780.

Paramètre	Valeur par défaut	
Paramètres generaux		
Lecteur badge	Aucun	
Auto imprimer	Activé	
Commentaires	Aucun	
Mot de passé	865336	
Contrôles de circulation		
Seuil	1000	
Seuil poids max.	80000	
Tolérance zéro	100	
Boucles	Désactivé	
Tableau ID temporaire		
ID à un passage	Désactivé	
Description	Désactivé	
Tableau ID permanente		
Totalisation	Désactivé	
Tableau marchandise		
Tableau marchandise	Désactivé	
Totalisation	Désactivé	
Tableau standard		
Tableau standard	Désactivé	
Totalisation	Désactivé	

Tableau B-1: IND780 Drive-780 Default Settings

Udrive-780 Logiciel d'application manuel technique

Paramètre	Valeur par défaut	
Tableau des transactions		
Tableau des transaction	Désactivé	
Communication – Connections		
СОМЗ	Demande – Déclencheur 1 (Entrant) – Modèle 2	
СОМЗ	Demande – Déclencheur 2 (Sortant) – Modèle 3	

Annexe C Glossaire

Mémoire alibi	Archive les informations élémentaires de transaction qui ne sont pas définissables par l'utilisateur.
Touches alphabétiques	Les touches programmables et les touches d'application fonctionnent comme des touches alphabétiques sur certains écrans de configuration et d'opération pour la saisie des caractères alphabétiques.
Touches d'application	Des fonctions spécifiques peuvent être affectées aux touches A (A1 à A4) situées sous les touches programmables.
Tableau marchandises	Un tableau qui stocke les enregistrements pouvant être utilisés pour l'association des données de type chargement avec des transactions de pesage. La valeur du poids total de toutes les transactions de chaque Marchandise peut être enregistrée, si l'option Totalisation est activée.
Focus	Les éléments sur un écran qui s'affichent en vidéo inversée ou texte mis en surbrillance indiquent l'emplacement du focus.
Clé électronique	Une clé amovible qui déverrouille l'accès au logiciel de l'application, tel que Udrive-780 et Task Expert.
Texte en surbrillance	Les éléments qui s'affichent en vidéo inversée ou texte mis en surbrillance indiquent l'emplacement du focus.
Tare au clavier	Lorsque l'option Tare au clavier est activée, vous pouvez saisir manuellement la valeur connue du poids vide d'un véhicule (tare). Utilisez le pavé numérique pour saisir le poids connu de la tare. Le terminal affiche ensuite le poids net du contenu du véhicule.
Touches de navigation	Les touches situées sous le pavé numérique incluant des touches fléchées pour la navigation dans les écrans de configuration et d'opération, et la touche ENTRÉE pour la validation de la saisie des données.

Les références croisées sont indiquées en caractères gras dans le Glossaire.

Correction du signe net	La correction du signe net perm utilisé à la fois pour les opération entrant) et celles de réception (pesage à deux passages . Si l'or signe net est activée, le terminor poids brut et de tare sur le bon sorte que le poids le plus lourd poids le plus faible devient le p différence est toujours un poids	net à l'Udrive-780 d'être ons d'expédition (vide chargé entrant) et lors d'un option de correction du il échange les champs de imprimé, si besoin, de devient le poids brut, le oids de la tare et la net positif.
Pavé numérique	Les touches situées au-dessus permettant la saisie directe des ex., un poids de tare manuel. C également un bouton de suppre	des touches de navigation valeurs numériques - par Ces touches incluent ession et un point décimal.
Pesage à un passage	Un mode caractérisant un utilis véhicules avec un poids vide (t tare est rappelé par ID lorsque sur la balance. Voir également	ateur possédant un parc de are) connu. Le poids de la le véhicule chargé se trouve Pesage à deux passages .
Pesage ID permanente	Le mode de pesage qui se sert dans lequel les ID de véhicule, enregistrées en permanence so Ces informations sont rappelée de Pesage ID permanentes. Les véhicule sont également enregi ID permanentes si la totalisatio configuration.	du tableau ID permanente les descriptions et les tares nt saisies avant l'opération. s pendant les transactions s totaux des poids de strés dans le tableau des n a été activée pendant la
Touche Tare	Lorsque la touche Tare est activ sur la touche de fonction de la véhicule vide se trouve sur la b tare. Le terminal affiche un poio Lorsque le véhicule est chargé terminal affiche le poids Net du sur la touche TARE alors que le le poids courant sur la balance de la tare.	vée, vous pouvez appuyer balance Tare lorsqu'un alance pour déterminer la ls de zéro et un mode Net. et replacé sur la balance, le contenu. Si vous appuyez mode du terminal est Net, devient la nouvelle valeur
Touche Zéro	La touche Zéro permet à l'utilisateur de capturer un nouveau point de référence zéro brut. Le poids sur la balance doit être stable et se trouver dans la plage de capture de la touche zéro, généralement ±20 % de la capacité totale de la balance. Le zéro de la balance peut changer en fonction de l'accumulation de matériaux sur la balance ou des variations de température.	
Touches fonction de la balance	Les touches situées à droite de actions spécifiques:	l'écran qui exécutent des
	Sélectionner une balanceZéro	TareImprimer

Tableau Standard	Un tableau qui stocke les enregistrements à utiliser pour associer des données particulières, telles que des détails de contrat, à des transactions de pesage. La valeur du poids total de toutes les transactions, en se servant de chaque enregistrement du Tableau standard, peut être enregistrée, si l'option Totalisation est activée.
TaskExpert™	Logiciel de l'application permettant aux utilisateurs de programmer des fonctions personnalisées à utiliser dans l'IND780.
Pesage à deux passages	Un mode enregistrant le poids de véhicule vide (tare) lors du passage d'entrée, sauvegardé dans le tableau ID véhicule et utilisé pour calculer le poids net lors du passage de sortie. Voir également Correction du signe net
Contrôles de la circulation	Contrôles utilisés pour activer l'Udrive-780 en vue de déterminer à quel moment les pesées commencent et se terminent, y compris l'emploi des boucles pour actionner les portiques E/S, les feux ou une combinaison des ces éléments.
Touches programmables	Touches situées en bas de l'écran pouvant changer de position et/ou de fonction selon la configuration de l'opération.
Tare	La tare représente le poids vide d'un véhicule. La tare est normalement utilisée pour déterminer le poids net du contenu d'un véhicule. Voir également Correction du signe net.
Pesage ID temporaire	Une mode de pesage qui se sert du tableau ID temporaire pour l'enregistrement des poids de tare des transactions Entrant et le rappel de ces poids sur les transactions Sortant.
Contrôle de la circulation	Caractéristique du logiciel Drive-780 intégrant le contrôle de la circulation au processus de transaction. L'IND780 peut contrôler les feux ou les portiques en fonction de l'entrée depuis la balance ou depuis des boucles intégrées. Voir également Positionnement du véhicule .
Tableau transaction	Un tableau (si activé) qui enregistre toutes les transactions de pesage du véhicule exécutées sur le terminal. Le tableau est composé d'enregistrements avec des données, telles que le numéro de la transaction, l'ID du véhicule, la date, l'heure, la description, les unités de poids brut, net et de tare ainsi que toute autre donnée saisie par l'utilisateur, associée à chaque transaction.

METTLER TOLEDO

1900 Polaris Parkway Columbus, Ohio 43240

METTLER TOLEDO[®] est une marque déposée de Mettler-Toledo, Inc. ©2009 Mettler-Toledo, Inc.

